

# La Voz de Asturias

□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□

DIARIO DE INFORMACIÓN

□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□□□□□

Año XII Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482 OVIEDO.-Viernes 5 de Octubre de 1934 Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5 Núm. 3.577

## HA SIDO RESUELTA LA CRISIS

# Forma Gobierno el jefe radical, señor Lerroux, con la colaboración de la Ceda y los partidos agrario y liberal demócrata

El nuevo Presidente del Consejo tomó anoche mismo posesión de su cargo y pronunció un interesante discurso que sustituye a la acostumbrada declaración ministerial.-También se han hecho ya cargo de los ministerios de Gobernación y Obras Públicas los señores Vaquero y Cid

Se han adoptado grandes precauciones en toda España.-Si se intentasen perturbaciones, el Gobierno sabrá cumplir con su deber

## Lerroux se entrevista con Gil Robles y después visita al Jefe del Estado

Por la mañana, a las diez, salió el señor Lerroux de su domicilio, dirigiéndose al del señor Gil Robles, con quien estuvo reunido durante una media hora. Seguidamente, el señor Lerroux se trasladó al domicilio del Jefe del Estado y celebró con S. E. una breve entrevista. A la salida dijo a los informadores: —Comprendo la impaciencia y la ansiedad de ustedes, pero ¿para qué andar con tapujos? Por ahora no hay lista. Han surgido pequeñas dificultades que estoy tratando de allanar. Nuevamente se trasladó el señor Lerroux al domicilio del jefe de la CEDA, y terminada su conferencia con el señor Gil Robles volvió de nuevo a Palacio. Al abandonar las habitaciones del Presidente dijo a los informadores que el señor Alcalá Zamora le había ratificado su confianza para la formación de Gobierno, considerando oportuno ampliar las consultas a los jefes de las minorías parlamentarias.

## Con la visita de Samper al Presidente se inició la ampliación de algunas consultas

Minutos más tarde llegó a Palacio el señor Samper, quien dijo que iba a dar cuenta al Presidente del estado del orden público. Estuvo reunido con el Presidente breves ratos y al salir dijo que había hablado con el Jefe del Estado acerca de la crisis, pero que no podía hacer manifestaciones.

### EL SEÑOR VENTOSA

A las una y media llegó a Palacio el señor Ventosa, que amplió la consulta como representante de la Lliga y en sustitución del señor Cambó que se halla algo indispuerto. Salió a las una y media y dijo a los informadores que había hablado con el Presidente acerca de la actitud de la Lliga, manifestándole que como hizo en otras ocasiones el partido mantiene una actitud de independencia y de expectativa. Por consiguiente, sin compromiso alguno de ninguna clase, deseamos que el Gobierno que se forma tenga muchos aciertos, pero le juzgaremos por sus hechos.

### GIL ROBLES, RATIFICA SU CONFIANZA

El señor Gil Robles, que acudió personalmente a Palacio, dijo al terminar la entrevista que había sido llamado para ampliar la consulta y se había limitado a ratificar la anterior, en los términos esenciales.

### OTRAS PREGUNTAS

A otras preguntas dijo que no habría manifestaciones de matiz con respecto al Gobierno que se trataba de formar.

### EL SEÑOR MARTINEZ DE VELASCO

Al salir el señor Martínez de Velasco dijo a los periodistas que el Presidente de la República le había hecho algunas preguntas respecto al acoplamiento del nuevo Gobierno.

## Las dificultades han sido el problema de Cataluña y el del orden público

Una relevante personalidad del partido radical decía a primera hora de la tarde que si no se resolvía esta misma crisis estábamos abocados a un verdadero cataclismo. Añadió que el Gobierno tenía que formarse con una base de carácter mayoritario en el que participara la CEDA,

con un Gobierno parlamentario con mayoría en las Cortes se provocaría la disolución de éstas.

OTRAS OPINIONES  
Decían algunas personas que las dificultades que habían surgido para la formación del nuevo Gobierno en cuanto al orden público, pues parece que algunos partidos pedían que se declarara el estado de guerra, cosa que otros estimaban peligrosa por ser un arma de dos filos.

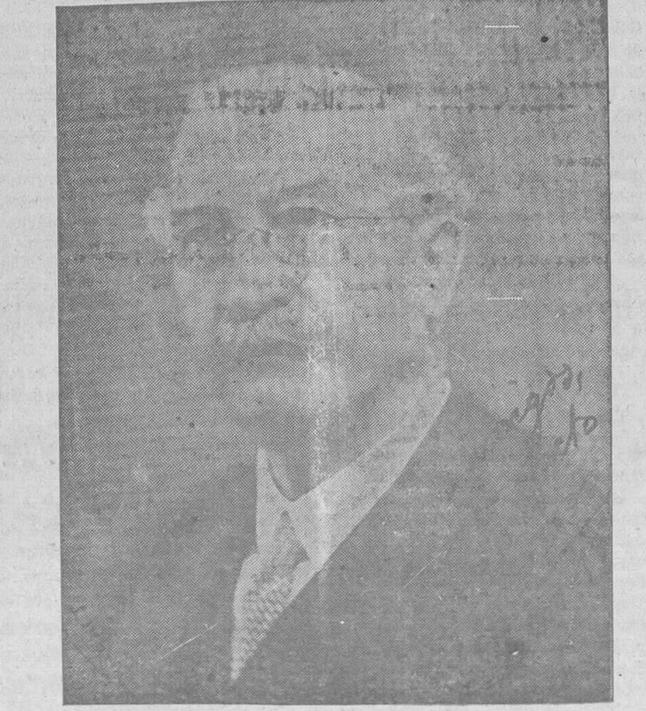
También parece que había dificultades en cuanto a las directrices de la política a seguir en Cataluña, donde parece que la situación es algo crítica.

con un Gobierno parlamentario con mayoría en las Cortes se provocaría la disolución de éstas.

OTRAS OPINIONES  
Decían algunas personas que las dificultades que habían surgido para la formación del nuevo Gobierno en cuanto al orden público, pues parece que algunos partidos pedían que se declarara el estado de guerra, cosa que otros estimaban peligrosa por ser un arma de dos filos.

También parece que había dificultades en cuanto a las directrices de la política a seguir en Cataluña, donde parece que la situación es algo crítica.

- ## El nuevo Gobierno
- Presidencia: D. Alejandro Lerroux (radical)
  - Estado: D. Ricardo Samper (radical)
  - Guerra: D. Diego Hidalgo (radical)
  - Justicia: D. Mateo Aizpún (Ceda)
  - Marina: D. Juan José Rocha (radical)
  - Hacienda: D. Manuel Marraco (radical)
  - Gobernación: D. Eloy Vaquero (radical)
  - Instrucción: D. Filiberto Villalobos (liberal demócrata)
  - Trabajo: Sr. Anguera de Sojo (Ceda)
  - Obras Públicas: D. José María Cid (agrario)
  - Comunicaciones: D. Cesar Jalón (radical)
  - Agricultura: D. Manuel Jiménez Fernández (Ceda)
  - Industria y Comercio: D. Andrés Orozco (radical)
  - Ministros sin Cartera: D. José Martínez de Velasco y D. Leandro Pita Romero.



Don Alejandro Lerroux, jefe del nuevo Gobierno

## LA POLITICA DEL GOBIERNO

La política que seguirá el Gobierno, según ha dicho Lerroux: Olvido de los agravios; cordialidad republicana, respeto a la Constitución y mantenimiento de la ley para consolidar la República; autoridad máxima para bien del orden público y defensa de los obreros, siempre que éstos se muevan dentro de la legalidad

## Una conversación con don Miguel Maura sobre la situación política

Hemos tenido ocasión de hablar en las primeras horas de la tarde de hoy con el jefe del partido republicano conservador.

El señor Maura preguntó a los informadores cuáles eran las últimas noticias que había con respecto a la crisis y al decirle los informadores que el señor Lerroux, a pesar de las dificultades con que tropezaba, insistía en llegar a la formación de un Gobierno de tipo mayoritario, dijo aquél: —Yo mantengo mi primera posición. Creo que debe formarse un Gobierno

auténticamente republicano, con disolución de Cortes.

—¿Cuál será la posición de usted y de su partido con respecto al Gobierno mayoritario que intenta formar el señor Lerroux?—preguntó uno de los informadores.

—¿Qué cosas tienen ustedes? Pero ante la insistencia de los periodistas, el señor Maura agregó:

—Todavía no ha nacido el feto, y si llega a nacer, cosa que me parece poco factible, ya hablaremos extensamente.

## Gil Robles vuelve a casa del jefe del partido radical

Llegó a las 3,35 al domicilio del señor Lerroux el señor Gil Robles.

Se le preguntó si se había ya formado el nuevo Gobierno, y el señor Gil Robles contestó:

—Ahí dentro tienen ustedes la clave. —Pero parece que usted tiene buena parte de esa clave.

—No hay nada de eso. Yo solamente vengo a tener un cambio de impresiones con el señor Lerroux.

—¿Cree usted que hoy tendremos lista del nuevo Gobierno?

—Eso es de desear. —De desear nada más. —Nada más, señores.

## Los señores Ventosa y Guerra del Río visitan al señor Lerroux

A las cuatro menos cuarto llegó al domicilio del señor Lerroux el señor Ventosa, que se limitó a decir que había sido llamado por el jefe radical.

Poco después llegó el ministro dimisionario, señor Guerra del Río. También dijo que había sido llamado por la mañana por el señor Lerroux.

Al enterarse de quién estaba dentro, exclamó:

—¡Vaya una mezcla!

Poco después salieron juntos los señores Ventosa y Gil Robles.

El primero dijo que llamado por el señor Lerroux, éste le había hecho algunas preguntas, pero no tenía nada que decirles.

Los informadores preguntaron al señor Ventosa si la minoría de la Lliga había variado su posición desde la con-

sulta evacuada por la mañana ante Su Excelencia, y respondió que seguía siendo la misma.

El señor Gil Robles no se mostró fácil al interrogatorio y dijo sólo que el que podía hacer manifestaciones era el señor Lerroux.

También se le preguntó si mantenía su posición fijada por la mañana en Palacio, y el jefe de la CEDA respondió que la posición del partido era la misma.

Un periodista dijo que, según sus noticias, la Derecha Regional Valenciana pensaba no acudir al Parlamento.

—No hagan caso de estas cosas, y menos en días como el de hoy.

Estrechado a preguntas, el señor Gil Robles respondió con evasivas, absteniéndose de hacer manifestaciones claras.

## Lo que dicen los ministros dimisionarios Hidalgo y Marraco

Poco después de las cuatro y media salió el señor Hidalgo, que dijo:

—No he conferenciado hasta este momento con el señor Lerroux, porque he tenido que recibir las visitas que ustedes conocen. Le he preguntado por el estado de su salud física y moral, que ambas son excelentes, y me dió cuenta de algunas pequeñas dificultades en la formación de Gobierno, que ya ha logrado vencer. No hemos hablado nada de ministros, porque yo soy ministro dimisionario y cuestiones de delicadeza me lo han impedido.

Creo que la crisis está en manos del Presidente de la República y del señor Lerroux y se resolverá satisfactoriamente.

Preguntado si conocía la carta que el señor Cambó había dirigido al Presidente de la República, asegurando que

el nombramiento del señor Anguera de Sojo para la cartera de Justicia era una provocación, contestó el señor Hidalgo que no sabía nada.

### MARRACO, NO SABE NADA

El señor Marraco abandonó el domicilio del señor Lerroux a las cinco menos cinco, y preguntado por los informadores se limitó a decir que no sabía nada de la carta del señor Cambó.

No creía que las dificultades, si las hubiera, fueran de fondo, sino más bien de acoplamiento.

Este número ha sido visado por la previa censura

# Por fin vuelve Lerroux a Palacio y a la salida fucnta la lista del nuevo Gobierno

Desde que el Presidente de la República llegó a su domicilio no recibió visita alguna. A las cinco y media fué de nuevo al Palacio Nacional.

A las seis y diez llegó a Palacio el señor Lerroux, a quien preguntaron los periodistas que si había lista de nuevo Gobierno.

—A la salida les diré si hay lista o boletín.

Terminada su entrevista, al salir, el señor Lerroux, dijo:

—Tras laboriosas gestiones que he realizado y que ustedes conocen por lo menos en su aspecto externo, se ha logrado la formación de un Gobierno mayoritario, que integran los siguientes señores:

- Presidencia, don Alejandro Lerroux.
- Guerra, Diego Hidalgo.
- Justicia, señor Aizpún.
- Marina, Juan José Rocha.
- Hacienda, Manuel Marraco.
- Gobernación, Eloy Vaguero.
- Instrucción pública, Filiberto Villalobos.
- Comunicaciones, César Jalón.
- Trabajo, Anguera de Sojo.
- Obras públicas, José María Cid.
- Agricultura, Manuel Jiménez Fernández.
- Industria y Comercio, Andrés Orozco.
- Ministros sin cartera, José Martínez de Velasco y Leandro Pita Romero.

## Interesantes manifestaciones del jefe del nuevo Gobierno

Después de facilitar la lista, el señor Lerroux dijo que el señor Pita Romero continuará como Embajador sus negociaciones con el Vaticano, y que el señor, como es sabido, pertenece al partido radical.

Me interesa hacer constar—agregó—que cuando solicité nombres de ministros de la CEDA me dieron el del señor Lucía, y como no tenía derecho a oponerme ni tampoco mi partido, acepté el nombre.

Nadie le ha puesto el veto, dentro de mi partido, ni tampoco la hubiera consentido fuera de él, pero el señor Lucía, rechazó el ofrecimiento para facilitar la formación del Gobierno con entrada de la CEDA.

Añadió que el Gobierno tomaría posesión inmediatamente, en especial algunos ministros.

## El señor Lerroux toma posesión de su cargo, haciéndole la entrega el señor Samper

Desde Palacio marchó a la Presidencia el señor Lerroux, donde le esperaban los ministros de Gobernación, Guerra, Marina, Comunicaciones, Industria, Hacienda y el jefe del Gabinete del Gobierno anterior.

En los pasillos se habían congregado numerosas personalidades radicales, que felicitaban al señor Lerroux.

A las siete y media el señor Samper dió posesión al señor Lerroux de la Presidencia del Consejo, y con tal motivo pronunció un discurso el señor Samper diciendo que el acto que se celebraba era uno de los más importantes de su vida y le producía el efecto de que el señor Lerroux ha permanecido ausente realizando un largo viaje, del que regresaba hoy

Es propósito de este Gobierno actuar dentro de la ley y guardar todo género de consideraciones al que lo acate y se dirija a él como amigo, pero está dispuesto a no tolerar persecuciones de ningún género. Está dispuesto también a emplear toda la autoridad y los medios a su alcance para evitar que nadie lo combata y actúe fuera de la ley.

El Consejo de ministros se reunirá mañana.

Un periodista preguntó cuándo se presentaría el Gobierno a las Cortes y dijo que no sabía nada.

Insistió el periodista preguntando si este Gobierno se presentaría a la Cámara y el señor Lerroux respondió que mañana conferenciaría con el señor Alba.

volviendo a su hogar para que pueda darle cuenta de su conducta.

Añadió que él había procurado que en sus manos los atributos del Poder permanecieran sin mácula. Han pasado—agregó—tormentas, vaivenes y vendavales, sin que éstos dejaran huellas irreparables.

Acaso haya errores en mi obra, pero al término de mi misión puedo decir que iré tranquilo sin que turben mi sueño los agravios ni remordimientos de conciencia.

Quiere V. ir al cine GRATIS?  
Compre en Almacenes EL MUNDO

## Discurso del Presidente del Consejo de ministros

Contestó el señor Lerroux en un breve discurso diciendo que era la tercera vez que las circunstancias se colocan en la misma situación.

Dice que al encargarse del Poder no hay en su espíritu soberbia ni rancor por los agravios, los cuales quedaron olvidados en el día de ayer.

No traigo política de persecución ni represalia. Impunemente pueden atacar al hombre, pero al que desempeña la Magistratura que es irradadora del espíritu de la Constitución, a ese hay que defenderle.

Soy periodista y sé cómo se defiende la Magistratura contra las pasiones que se vierten dentro de los periódicos.

Anunció que acatará absolutamente la Constitución, la que hará cumplir con lealtad. En mi vida, agrega, no ha habido más que una línea recta; ahora tengo que convivir con elementos muy distanciados de lo que siempre fué mi pen-

samiento. Es un nuevo sacrificio que ofrendo una vez más a la República, pero estos elementos de los que no he recibido más que pruebas de lealtad y apoyo a la Constitución y en estas circunstancias muy difíciles esta conducta ha plasmado en todo momento sin exigencias ni imposiciones.

Tengo que declarar, agrega, que aún siendo de diferente ideología nos mueve el afán de consolidación de la República, el bien de la República y la estabilización de las instituciones de la República.

No permitiré que por nadie se lance un ataque contra la República. Los que intenten atentar contra ella están muy equivocados. No admito flaquezas ni de extraños ni de aliados y quien lo dude no me conoce, porque no habría de manchar la historia de toda la vida con una debilidad mía.

Añade que va al Gobierno con

la asistencia de hombres de buena voluntad a realizar una labor de pacificación, no de persecución.

No se puede olvidar que desde el comienzo de mi vida he defendido siempre los derechos de los obreros, pero éstos deben saber que han de actuar dentro de la ley, ya que fuera de ella no me encontrarán.

Dice que respetará los derechos de las regiones. En mi fuero interno, agrega, puedo pensar lo que quiera de la autonomía, pero jamás iré contra la autonomía.

Fuí siempre y seguiré siendo fe-

deral, porque creo que es el único camino de unir a los pueblos.

Siento que no esté presente el señor Salazar Alonso, que se ha revelado como un magnífico gobernante. Me escucha quien va a sustituirle y le sustituye porque Salazar Alonso no ha querido seguir en su puesto.

Agradezco el sacrificio y lo incorporo a mi corazón.

Dice finalmente que esta declaración le releva de redactar esos manifiestos y declaraciones que suelen hacer otros Gobiernos.

## El Jefe del Gobierno celebra su primera charla con los periodistas

Después recibió a los periodistas, a quienes dijo que en él tenían un compañero más.

Agregó que podrá sentir los agravios con los periódicos y con las empresas, pero no con los periodistas.

Dijo también que el tiempo que esté en la presidencia estará con dignidad.

—La República está tan fuerte—terminó diciendo—que ni las derechas ni

las izquierdas, ni las locuras de nadie, podrán mover sus cimientos.

El señor Lerroux se despidió de los informadores diciendo que iba a celebrar algunas conferencias con ciertas personalidades y redactar varios telegramas, y acto seguido a su casa para descansar, y que mañana se celebrará el primer Consejo y el sábado lo habrá en Palacio.

## Toman posesión los nuevos ministros de la Gobernación y Obras públicas

El ministro de la Gobernación, después de asistir al acto de toma de posesión del señor Lerroux, marchó al ministerio donde ya le esperaba el señor Salazar Alonso para darle posesión. También se hallaba en Gobernación el alto personal del departamento.

Entre los señores Salazar Alonso y Vaguero se cambiaron los discursos de rigor, diciendo este último que estaba dispuesto a hacer cumplir la ley con energía, sin permitir que por nadie se trate de perturbar el orden.

### EN OBRAS PUBLICAS

A las 9,20 de la noche, el señor Guerra del Río estuvo en el ministerio de Obras Públicas con objeto de dar posesión a su sucesor el señor Cid, ya que probablemente tenga éste que actuar esta misma noche, caso de que se confirmen los rumores circulados en relación con la actitud que adoptarán los obreros ferroviarios, secundando la huelga general.

La presentación del alto personal del Departamento se efectuará mañana.

En muebles modernos y económicos no hay competencia para Almacenes

**CARLOS**

visítelo y se convencerá  
Santa Clara — OVIEDO

Esta Casa obsequia a sus clientes con fotografías de las Bellezas de Asturias

## Samper se despide como Presidente de Consejo y alude al momento político

El señor Samper dijo a los informadores que había recibido una carta del Gobernador de Guinea dándole cuenta de la colaboración leal de los indígenas.

Después elogió a los funcionarios de la Presidencia, y agradeció la solicitud con que le han secundado en su labor.

A las nueve y veinte abandonó la Presidencia y dijo a los periodistas que le interesaba hacer constar que él no había puesto el veto a persona alguna. Lo único ocurrido fué que expuso su opinión de que le parecía algo prematuro que determinada persona entrase en la

distribución de carteras que se pretendía.

No creía que se produjera la huelga general, pero si esto ocurriera se encontraría al Gobierno con plena autoridad necesaria para abordar la situación.

Agregó que este Gobierno, en cierto modo, es más izquierdista que el anterior.

Terminó diciendo que ahora que la CEDA tiene responsabilidad directa en el Poder se irán convenciendo de que no es lo mismo hablar desde afuera que actuar desde dentro.

## Interesantes detalles de la tramitación de la crisis

Al conocer la lista del nuevo Gobierno se hicieron muchos comentarios, especialmente sobre el hecho de que en ella no figurase el nombre del señor Salazar Alonso.

Parece que las razones fueron de tal altura, que no hubo más remedio que atenderlas, y el señor Lerroux admitió el sacrificio del señor Salazar Alonso.

Se añade que la preocupación fué hacer que esta cartera fuera ocupada por una persona que tuviera ciertas relaciones con las organizaciones obreras.

Otra dificultad que hubo que vencer fué la referente a la provisión de la cartera de Agricultura.

Las compensaciones ofrecidas por el nuevo Presidente a cambio de que don Cirilo del Río continuara en el ministerio de Agricultura no fueron aceptadas por los representantes de la Ceda, que ni transigieron en que esta cartera no fuera desempeñada por

persona que imprimiese a la Reforma Agraria otros impulsos.

La cuestión batallona fué el nombramiento del señor Anguera de Sojo, ya que tenía en contra a la Liga y a la Esquerra.

Pero los votos que defendían el nombramiento de éste eran muy superiores a los de la Liga, y la defensa de la Ceda prevaleció, pudiendo así formar el Gobierno mayoritario.

### LA ELIMINACION DE GUERRA DEL RIO

Desde luego, la eliminación del señor Guerra del Río fué consecuencia del discurso que pronunció recientemente en Albacete, donde dijo que no formaría parte de un Gobierno en el que hubiera elementos de derechas.

Tenga presente que en Almacenes EL MUNDO encontrará V. el mejor surtido y los mejores precios en abrigos para señora y caballero

Este número ha sido visado por la previa censura

# LAXEN BUSTO LAXANTE PRODIGIOSO

## Comentando la formación del nuevo Gobierno

### LOS SOCIALISTAS DESAPARECEN DEL CONGRESO

Madrid.—Cuando se conoció en el Congreso la lista del nuevo Gobierno se hicieron comentarios diversos.

Los socialistas se mostraron muy reservados, y después de celebrar diversas conferencias telefónicas, desaparecieron de la Cámara rápidamente.

Quisimos obtener de algunos dirigentes socialistas alguna impresión con respecto a los rumores circulados por la tarde, pero todos los interrogados guardaron absoluto silencio, eludiendo otros la respuesta con diferentes evasivas.

### LO QUE DICE REY MORA

El diputado radical señor Rey Mora,

que se hallaba comentando con otros parlamentarios de Renovación Española la solución dada a la crisis, decía que el nuevo Gobierno le parecía bien, pero que creía que, como el ministro de la Gobernación no era parlamentario, la casaría en las Cortes.

### ACUERDOS DE ALGUNOS PARTIDOS

Parece que los partidos de Unión Republicana, Izquierda Republicana y el que dirige el señor Sánchez Román han tomado acuerdos en el sentido de dar por rotas las relaciones con determinadas instituciones, en lo que se refiere al desarrollo de la vida pública y en vista de la solución dada al problema político

### EL ORDEN PUBLICO

## Anoche se produjeron en Madrid algunos incidentes aislados, practicándose numerosas detenciones

Madrid.—A medida que avanzaba la noche se observaba algún nerviosismo en los Centros oficiales.

También el vecindario, ante el temor de que se confirmara el rumor de declaración de huelga general, se apresuraba a proveerse de pan y de otros artículos alimenticios.

En las tiendas de comestibles había a última hora de la tarde una gran afluencia de público, acabándose las existencias de pan en las tahonas y puestos de venta de dicho artículo.

Entre los taxistas se circularon rápidamente las oportunas órdenes de huelga, retirándose algunos coches.

La Dirección General de Seguridad, con objeto de asegurar el servicio de tranvías, dispuso el establecimiento de servicios de vigilancia en las cocheras de los mismos, así como en las salidas de las vías y puentes de ferrocarril próximos a Madrid.

A las doce de la noche se veían por la Puerta del Sol, calle de Alcalá y otras vías próximas gran número de pequeños grupos que sin duda eran los encargados de circular las órdenes de paro.

Los primeros incidentes ocurrieron detrás de la iglesia de Chamberí, siendo detenidos dos individuos llamados Leandro Villaverde y Pedro Delgado, que se dedicaban a dar órdenes a los taxistas para que se retiraran del servicio público.

A media noche en la Dirección General de Seguridad se recibieron noticias que fuerzas de Seguridad habían tenido un encuentro con un grupo de individuos en la Cuesta de San Vicente que les hicieron disparos sin producir víctimas.

La Guardia civil de la Prosperidad también fué tiroteada por unos individuos, algunos de los cuales fueron detenidos.

De la Dirección General fueron enviadas fuerzas de Asalto, las cuales parece que fueron también recibidas a tiros teniendo los guardias que parapetarse para defenderse.

A las doce de la noche desaparecieron del centro de Madrid algunos taxis, dejando también de circular algunos tranvías.

### SE REDOBLAN LAS PRECAUCIONES

Desde las primeras horas de la noche la Dirección General de Seguridad montó un servicio de vigilancia en las fábricas de agua, luz y electricidad.

También se montó servicio de vigilancia en las estaciones ferroviarias.

Al tener conocimiento la Dirección general de Seguridad del tiroteo habido en el barrio de la Prosperidad, envió seguidamente un coche con varios agentes, los cuales fueron también agredidos a tiros de pistola, viéndose obligados a parar el coche y parapetarse los agentes para defenderse también a tiros.

En el Paseo de Rosales se sostuvo otro tiroteo, diciéndose que también hubo

### DE UNOS SUCESOS

Como ampliación de la referencia de lo ocurrido esta noche en el barrio de la Prosperidad, se sabe que al tener noticias en la Dirección de Seguridad se envió un camión de guardias de Asalto que sostuvieron un tiroteo con los revoltosos.

Más tarde salieron tres carros de Asalto para el mismo barrio, y las fuerzas unidas lograron restablecer la tranquilidad.

Se acordó la casa desde la que se había hecho fuego por suponer que el interior había armas y municiones. En la Comisaría del distrito había 20 detenidos.

Se calcula que en el momento de los incidentes había en la casa y alrededores unos cincuenta individuos.

A las doce de la madrugada la tranquilidad ya era completa. En el interior de la casa desde la que se hicieron disparos contra la Guardia pública se encontraron siete personas heridas, una de ellas gravísima.

Este herido se llama Angel Sanjaume de 21 años. Hay otros cuatro de pronto tico reservado.

En la Prosperidad han sido detenidos doscientos individuos, que se crees participaron en el tiroteo.

INCIDENTES AISLADOS En algunos lugares de Madrid ha habido tiroteos aislados entre la fuerza pública y algunos grupos, practicándose numerosas detenciones y recogiendo armas a la mayor parte de los detenidos.

En la calle del Conde-Duque fué encontrada una ametralladora y lo mismo sucedió en la de Moret. En el primer tiroteo hubo un tiroteo y resultó un herido grave. Un individuo que fué detenido fué puesto a disposición de la autoridad militar.

En la calle de Guzmán el Bueno la Guardia civil detuvo a un automóvil cuyo interior fué encontrada una ametralladora, deteniéndose al chofer, que concede gran importancia a esta detención.

## En Asturias la jornada de ayer fué normal

De madrugada hemos preguntado al Gobernador civil si tenía algo interesante que decirnos y se limitó a confirmar que la tranquilidad es completa en Asturias, si bien se mantiene las precauciones naturales.

Le hablamos de determinados rumores y nos dijo que hasta el momento no se ha dado noticia de nada sucederá.

Particularmente supimos que de madrugada se habían practicado algunas detenciones.

### Cinema Toreno

Hoy, a las 7,15 y 10,30 - Gran estreno Paramount El drama de una mujer de un solo amor, enamorada del hombre de muchos amores

### "IGNOMINIA"

Llevaba la virtud en el alma y el amor en los labios. Quería mejor amar que ser amada. La suprema creación de Helen Twelvetrees

### Teatro Jovellanos

A las 7,15 y 10,30 - Un film pleno de emoción e interés

### En nombre de la Ley

La ley contra sus enemigos. Una obra dramática angustiosa por su asunto. HEROISMO AMOR.

### Teatro del Principado

Hoy VIERNES FEMINA, a las 7.15 (gran moda) y a las 10.30 (especial) - U. F. A. presenta a Brigitte Helm y Jean Gabin en

### Estrella de Valencia

### TEATRO CAMPOAMOR

Hoy, a las 7.15 y 10.30 - Magnó estreno Paramount

Dos grandes estrellas de la pantalla SILVIA SIDNEY y FREDRIC WARCH en la curiosa historia de un hombre que se creía experto con las mujeres... y no supo comprender el tesoro que tenía a su lado

### "EN MALA COMPAÑIA"

Una lección para los hombres y mujeres; algo que debieran ver todos los que quieran entenderse y amarse. PRECIOS POPULARÍSIMOS = BUTACA DE PATIO: 1,00 pta.

COMENTARIOS

# Inglaterra tiene la llave

Por FABIAN VIDAL

El año próximo, habrán terminado los trabajos colosales emprendidos por Inglaterra. Para engrandecer y fortificar, hasta hacerla inexpugnable, la base de Singapur. El Japón los vigila con duro ceceo.

Fue poco después de la gran guerra. Los japoneses habían luchado contra los imperios centrales y cobraron apodándose de Kiao-Tcheu. En la Conferencia de la Paz, sus delegados se sentaron junto a los de Francia, Inglaterra, Estados Unidos e Italia. Pertenecían a la alianza vencedora. Tenían en ella voz y voto.

Sin embargo, apenas firmaron en Versalles aliados y alemanes, Lloyd George victorioso en las elecciones, Kaki ordenó que una comisión de ingenieros militares y navales marchase al Estrecho de Malaca. Dicha comisión redactó una memoria. Y en vista de ella, fué presentado a la Cámara de los Comunes un proyecto de ley concediendo siete millones de libras esterlinas para el mejoramiento de la base de Singapur. Y el proyecto, tras largos debates, quedó aprobado y lo sancionó el Rey Jorge.

En el Japón, la noticia de lo sucedido causó indignación y asombro. Había sido precisamente en Singapur, donde los japoneses desembarcaron infantería de Marina para sofocar, durante la gran guerra, un antibritánico motín de cipayos...

En 1923, millares de obreros chinos e indostánicos comenzaron a desear pantanos, a arrancar maleza y a colocar enormes bloques de cemento en la isla de Singapur. Un año después, el Gobierno laborista suspendió los trabajos. Pero cuando triunfaron en Inglaterra los conservadores, se reanudaron las obras, que no se han interrumpido desde entonces.

**Quiere V. ir al Teatro GRATIS? Haga sus compras en Almacenes EL MUNDO**

Lloyd George, hombre que vé claro y lejos, comprendió, al día siguiente de la paz, que el Japón iba a ser fatalmente enemigo de los blancos en Asia y trató de que su país se preparase con tiempo a la lucha inevitable.

La Península de Malaca extiende al Sudeste su brazo largo y angosto, más abajo, del istmo de Kra, en tierra de Siam. Frente a ella, Sumatra, Java, Borneo, Célebes, se suceden extrañas y salvajes, con sus costas caprichosas, sus montañas mal exploradas, su "jungla" abundante en fieras y reptiles. Un estrecho de navegación difícil, que es uno de los más estratégicos y vitales caminos marítimos del globo, separa la Malasia de dichas islas maravillosas y enormes. Y al término de él, como una llave, está Singapur. Naturalmente, Inglaterra es dueña de esa llave, como lo es de Suez, de Aden y de Gibraltar.

Singapur... Ciudad del León... Así llamaban los piratas malayos a la pequeña isla de Singapur. Y uno de ellos, poeta en sus días de ocio, compuso un canto en su loa. Y en ese canto había estos versos: "A todo lo largo de las arenas de la playa, hay centenares de cráneos humanos, unos viejos y mondos, otros frescos y con pelo, unos con dientes y sin dientes otros..."

En 1820, Singapur era un campamento de pescadores, que los piratas frecuentaban y desde el cual acechaban el paso de los navíos inermes... Sus

"praos" afilados y veloces se deslizaban en silencio...re el inquieto mar. Y un abordaje brusco y horrible sorprendía a las descuidadas tripulaciones europeas o chinas. Caían al agua los cuerpos apuñalados, el incendio avalaba la obra del saqueo y al día siguiente, la resaca arrojaba a las orillas del Estrecho docenas de cadáveres...

Y fué un inglés. Sir Tomás Rafles, quien fundó sobre las ruinas de las chozas malayas el puerto franco de Singapur. Una guarnición vigiló el Old Stroit. Sus cañones apagaron los fuegos de la mortuoria ruidosa de los "praos". Blandiendo el "cris", rabiosos e impotentes, los bravos piratas se hundían con sus bombardeadas embarcaciones. Y entre los manglares, venciendo a la selva y al pantano levantóse una ciudad...

Hoy, Singapur, exhibe orgulloso, a la admiración del viajero que cruza el Estrecho, una línea de rascacielos, de Bancos, de iglesias, de agencias, de cinematógrafos. Su Catedral levanta a los cielos empañados por la humedad eterna, su cúpula airosa. Y al lado de ella, en un cuartel, ondea la bandera de la Unión Jack. Doce mil navíos de comercio, con diez y siete millones de toneladas de desplazamiento, hacen cada año escala en Singapur. Todo el tráfico de Europa y la India con el Extremo Oriente pasa por sus muelles y factorías.

Islotes que parecen gigantesco anfiteatro acostados, rodean la isla. Y dormidos entre la vegetación lujuriosa, los cañones más grandes de todas las artillerías mundiales aguardan pacientemente el día en que sus bocas deformes han de arrojar, sobre los enemigos que lleguen del Este o del Oeste, la tormenta atroz de sus proyectiles cargados de explosivos modernísimos.

Pero no bastan, Lloyd George, lo sabía, El Japón está muy próximo. Un rápido desembarco, un destructor bombardeo inesperado, lo que llaman los Loreos del Almirantazgo "un rayo en el cielo azul" puede privar a Albión de la llave del Estrecho de Malaca. Y todo el Océano Indico se abriría a la marina y a la aviación niponas. Y éstas podrían llevar su acción al mismo Mar Rojo...

En 1935, las nuevas bases navales y aéreas de Singapur, estarán terminadas. Los más poderosos "hipersuperdreadnoughts" encontrarán allí astilleros, diques, depósitos de carbón, respuestos de municiones, maestranzas. Los aviones de bombardeo, aeródromos dotados de los más perfeccionados elementos de reparación. Desde Singapur, en el Old Stroit, las flotas navales y aéreas de la Gran Bretaña podrán defender la India y tomar la ofensiva.

Lloyd George ya no gobierna, pero su obra persiste al través de los ministerios y de las Cámaras hostiles. El laborista Ramsay Mac Donald ha tenido que acabar lo que iniciara adivinando el mañana, el más genial de los galeses. Y los técnicos del War Office de Londres, contemplando, los planos de la nueva Singapur guerrera, toda erizada de fortalezas, baterías y líneas de torpedos, toda cubierta de cuarteles, arsenales y aeródromos, se frotan las manos y piensan en que el amarillo, si la acomete algún día, se romperá en ella los dientes...

**Almacenes EL MUNDO, obsesiva a sus compradores con localidades para todos los espectáculos**

†  
EL SEÑOR  
**Don Sabino Martínez Plá**  
(DEL COMERCIO)

Falleció en Feleches (Tiero) en la madrugada de ayer día 4 de Octubre, a los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Sus hijos doña Jesusa, don Valentín, doña Rosario y don Lucio; hijos políticos don Conrado Riera, don Rufino Ornia, doña Lucía Parajón y doña Luisa Monte; hermano don Vicente; sobrinos, primos y demás familia.

Suplican a sus amistades asistan a los funerales que se celebrarán hoy viernes, a las diez de la mañana, y acto seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria al cementerio de Feleches, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

## UN JUICIO EN TOLEDO

### Se han dictado varias condenas por el atentado de que fué víctima el señor Moraleda

Toledo.—A las diez y media de la mañana volvió a reunirse el Tribunal de Urgencia para continuar la vista de la causa seguida contra los camareros Agustín Calvo, Hilario Torre y Juan Sánchez, acusados de haber dado muerte al patrono don Félix Moraleda.

Después de rectificar el Fiscal, el acusador privado y el defensor, la Sala se retiró a deliberar a las doce y cuarto.

A las cuatro y media de la tarde se reanudó la vista, dándose lectura a la sentencia dictada por el Tribunal.

Se condena a los procesados por un delito de asesinato consumado con la agravante de alevosía, y por otro de asesinato frustrado. Además, se les

considera reos de otro delito de tenencia ilícita de armas.

Por el primer delito se les impone la pena de 21 años, seis meses y 21 días de reclusión mayor; por el segundo delito son condenados a doce años, seis meses y once días de reclusión menor, y por el tercero, a la pena de seis meses de arresto. También se les imponen las penas accesorias correspondientes y las costas y una indemnización de 25 mil pesetas a la familia de la víctima, abonables por los tres condenados a partes iguales.

El Tribunal establece también en la sentencia que no prolede adorar la disolución de la Sociedad de camareros que había interesado el acusador privado.

**Colegio Covadonga**

Dirigido por las Stas. de González y D. César Luis González

C/IL DE JAZ, 10 y 12 - Teléfono 3980

PROFESORADO TITULAR

Primera enseñanza y Bachillerato para niñas.  
Primera enseñanza y Bachillerato para niños.

## DEL CONTRABANDO DE ARMAS

### A bordo del "Turquesa" han sido encontradas en Burdeos dieciocho toneladas de armamento

DILIGENCIAS DEL JUEZ ESPECIAL

Madrid.—El Juez especial que instruye el sumario por el hallazgo de armas, ordenó la detención del señor García de Leaniz, de Huelva, que durante los dos pasados días vino presentando declaración.

Ante el señor Alarcón compareció espontáneamente un armero de Guernica, apellidado Rojo, en cuyo establecimiento se fabricaron las bombas encontradas en el domicilio del portugués Meneses.

Manifestó, al parecer, que se le había encargado la construcción de morteros y bombas de cincuenta, sesenta y ochenta milímetros, bombas lacrimógenas y numerosas pistolas y que éstas no las había podido fabricar por no tener maquinaria adecuada. Cuando se le encargaron tales explosivos se le dijo que era para una misión basileña, no vacilando en aceptar el

encargo al serle recomendado por una persona de solvencia.

Se está gestionando la extradición del vapor "Turquesa" y de su tripulación, que como se sabe, se encuentra detenido en Marsella.

Continúan efectuándose registros en algunos domicilios particulares de esa capital.

Como se decía que en una alcañal de Chamartín de la Rosa existía un depósito de bombas, se practicó esta mañana un minucioso registro, pero éste resultó infructuoso.

**IMPORTANTE HALLAZGO**

Madrid.—Se sabe que por algunos agentes de la Policía española se practicó un registro en el interior del vapor "Turquesa", que se halla tondeando en el puerto de Burdeos, encontrándose en las bodegas del mismo diez y ocho toneladas de armas.

### Conflictos sociales

**No se soluciona la huelga en Jerez**

Jerez.—Una comisión de obreros agrícolas y electricistas visitó al gobernador civil, quien les recomendó que reanudaran sus trabajos, ofreciéndoles su apoyo, para el logro de sus pretensiones.

El alcalde dijo a la una de la madrugada que los obreros habían convocado a una reunión en la Alcaldía, con objeto de dar cuenta los comisionados a sus compañeros de las manifestaciones del gobernador. Parece que los huelguistas estaban dispuestos a acceder a los deseos del gobernador, pero no llegaron a adoptar esta determinación ante las coacciones que sobre ellos se ejercieron.

Los huelguistas se proponían enviar expediciones de hijos suyos a Ubrique y Sanlúcar, pero el gobernador las prohibió, ordenando que dichos niños fueran asistidos en el mismo Jerez.

**Colegio de San Luis de Pravia**

SEGUNDA ENSEÑANZA INTERNADO DE ALUMNOS  
PENSION ECONOMICA

Pedid informes al Director.

### Para robar

## Los ladrones matan al vigilante de una fábrica

Barcelona.—A las doce de la noche fué hallado muerto el vigilante nocturno de una fábrica de hilados, suponiéndose que unos ladrones que entraron en la misma y robaron unos metros de telas, le mataron al verse descubiertos.

**Para el día 13, en Madrid**

## Ha sido señalado el juicio por hallazgo de armas en la Casa del Pueblo

Madrid.—El Tribunal de Urgencia señaló el día 13 del corriente mes para la celebración del juicio oral correspondiente al sumario instruido con motivo del hallazgo de armas y explosivos en la Casa del Pueblo de Madrid.

### En Barcelona

## Muere en accidente un aviador mejicano

Barcelona.—A las nueve de la noche se elevó en el Aeródromo de Prat de Llobregat un aeroplano con objeto de realizar un vuelo de prueba.

Tripuñaba el aparato el aviador mejicano Javier Argüelles.

Cuando el aparato se hallaba a kilómetro y medio de la playa de Somorrostro y por causas que aún se desconocen, capotó aquél, cayendo violentamente al agua.

En auxilio del aviador acudieron con rapidez varias gasolineras, consiguiendo extraer el cadáver del piloto de entre los restos del aparato.

**Es V. aficionado al Foot-Ball?**

**Puede ir gratis si sus compras las hace en Almacenes EL MUNDO**

**Colegio de San Rafael**

Magisterio, Bachillerato, Comercio, Idiomas  
y Primera enseñanza

SE ADMITEN INTERNAS

Plaza de Galán y García Hernández (Chalet) - OVIEDO

## Noticias de última hora

### PRECAUCIONES EN BARCELONA

Barcelona.—En la Generalidad se han concentrado esta noche los Mozos de Escuadra.

Esta noche estaban reunidos el señor Companys, todos los consejeros, el Directorio de la Esquerra, el Comisario de Orden público y el señor Badía.

También se hallan reunidos los directivos en los Centros de la izquierda.

Se dice que organizaciones obreras, excepto la C. N. T., están de acuerdo con la Generalidad.

Fuerzas de Seguridad disuelven los grupos, y en las Ramblas se obliga a la gente a circular.

Hasta ahora no hubo el menor incidente.

A la Generalidad llegaron los señores Azafra y Bello, que se reunieron con el señor Companys, al parecer siguiendo la marcha de los acontecimientos.

Se ha establecido la previa censura.

### HUELGA EN BADAJOZ

Badajoz.—Algunos gremios de esta capital se han declarado en huelga. Con tal motivo se han adoptado precauciones.

### VARIAS DETENCIONES

Madrid.—Hacia las doce de la noche fué tiroteado el sereno que presta servicio en las cercanías del Hipódromo, quien afortunadamente resultó ileso.

Poco después se detuvo en las inmediaciones del Hipódromo a un individuo llamado Fernando Moreno, de filiación socialista, en poder del cual fué encontrada una pistola ametralladora, con funda de madera, noventa cápsulas, nueve peines y trescientas pesetas.

El centinela que prestaba servicio en la parte alta del Cuartel de la Montaña, vió acercarse al edificio a tres individuos, y al darles el alto contestaron los desconocidos disparando sobre dicho centinela, el cual resultó ileso.

Inmediatamente salió a la calle la guardia del Cuartel, practicando una detención.

### ACUERDO IMPORTANTE

Madrid.—De madrugada parece que se han circulado órdenes por los dirigentes obreros, en el sentido de que no se cometan agresiones a la fuerza pública.

### Despedida del circo

## En la función de la noche se rifó un millón de Manila

Anoche tuvo lugar la función de despedida en el American Cirque, habiendo constituido ésta un verdadero éxito para la compañía, estando el local completamente lleno de público, que aplaudió constantemente a los artistas.

Durante el espectáculo, se procedió a la rifa del mantón de Manila, habiendo correspondido la suerte al número 3.506, cuyo poseedor puede pasar a recogerlo durante el día de hoy en el mencionado Circo.



**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

**Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicent  
DE VENTA EN FARMACIAS

**Madrid Hotel Inglés**

Nueva propiedad, nueva dirección.

100 habitaciones 50 baños.  
Lamejor cocina de Madrid

**Este número ha sido visado por la previa censura**

**Academia G. M. G.** Preparación Técnicos Industriales y Peritos Aparejadores todos sus cursos. Informes: José Tartiere, 21-2.º, de tres y media a seis.

**¡Días de Aspirina!...**

En días de mal tiempo estamos más propensos a resfriarnos, y es precisamente entonces cuando debemos acordarnos de la ASPIRINA que cura rápidamente la gripe, resfriados y reuma. Pero no exponga su salud con experimentos: fíjese que sólo es ASPIRINA la tableta que lleva la cruz BAYER.

**Aspirina**

Leche y café sin agua, en el acto sólo con Café Moka Concentrado Armisen

# Informaciones de la Región

## Mieres

### ¿CUANDO SE OUBRE ESA VIA?

Tenemos que ocuparnos hoy de las malas condiciones y peligro que ofrece para los transeúntes el trozo de vía de la línea del Vasco existente en la calle de Manuel Llana, que se halla desde hace tiempo al descubierto. Esperamos que la citada Compañía de las oportunas órdenes para que se proceda al relleno por lo menos del trozo que abarca la acera y calle citada.

### PARA LA CREACION DEFINITIVA DE VARIAS ESCUELAS

Para la creación definitiva de las escuelas de Santa Cruz, dos unitarias; Brañanoveles, unitaria de niñas; Reballinas, mixta, servida por maestra; y Villabazal, unitaria de niñas, han sido extendidas, por la Junta que determina la Ley, las actas correspondientes, previa las oportunas visitas a los locales elegidos al efecto y después de examinar el material adquirido para las mismas.

## MARMOLES

### Frente Estación Vasco Mieres

#### TOMAS DE POSESION

Por el Consejo local de primera Enseñanza y con las formalidades del caso, se ha dado posesión a los siguientes maestros:

Escuela de Carcarosa, don Arturo Gil Boado; de Vegadotos, a don Telesforo García Marbán; de Miestegos, a don Francisco Queipo Pérez; de Villar de Gallegos, a don Juan Huertas Carbajal; de Cuarteles de Mariana, a don Valentín Pastor León; de Abiña, a doña Ana María Urdangaray; de Cardeo, a doña Rogelia Basanta Lavilla.

### Marmografía Mecánica PARA PORTALES

#### Frente Estación Vasco-Mieres

#### DE ENSEÑANZA

Cerradas varias escuelas del concejo, por cese de los maestros que las venían desempeñando, la Alcaldía ha oficiado al Consejo local de primera Enseñanza denunciando éste, por el perjuicio que a los pueblos interesados se ocasiona, y pidiendo se interese del Consejo provincial el nombramiento de maestros interinos con la urgencia posible.

#### LICENCIAS DE CAZA

En la Inspección de la Guardia de Policía Urbana se encuentran las licencias de caza de los individuos que a continuación se expresan:

## MARMOLES

### Nacionales y Extranjeros Frente al Vasco-Mieres Mieres

Manuel Fernández Díaz, de Turón; Marcelino Valdés Fernández, de Viescas; Emilio Escobar Otero, de Santullano; Angel Uria San Juan, de El Pedroso; Eneas Ortega Alvarez, de Turón; Antonio Alvarez Alvarez, de idem; Juan Antonio Lopez Zazuaga, de idem; Joaquín Farón González, de Figaredo; Pedro Moreno García, de Turón; Inocencio Menéndez Ordóñez, de Figaredo; José María González Arias, de La Peña; José González Arias, de idem; José Antonio Suárez Alvarez, de idem; Ramón Rivas García, de Reballada; Manuel Estrada Fernández, de Loredo; Pedro Jove Rojo, de Rioturbio; Inocencio Fernández Martínez, de Ujo; Celedonio Rodríguez Iglesias, de Vegadotos; Ezequiel Suárez Piquero, de Mieres; Belarmino Campos Vázquez, de Los Pontones; Ricardo Estrada Manco; Antonio Fernández Velasco, de Mieres; Constantino Alvarez Suárez, de Pandel; Andrés Madrid Otero, de San Andrés; Rufino González Fernández, de Turón; y Manuel Gutiérrez Fernández, de La Castiella.

## Salas

### CONVOCATORIA

Se convoca a los padres y madres de familia que envían sus hijos a la escuela, para que acudan a una reunión que se celebrará el próximo sábado, 6 del actual y hora de las 19, en la escuela nacional de niños núm. 1, con el fin de designar los dos vocales que han de formar parte del Consejo local de primera Enseñanza.

Salas, 1 Octubre 1934.—El maestro, José M. García Inclán.

## Laviana

### SEPELIO

En esta villa ha dejado de existir la natural de Aller, y ya muchos años residente en la localidad, doña María González Díaz, madre del jefe de las minas llamadas de Fradera, que deja de vivir a los ochenta años de edad.

La fenecida era una mujer propiamente dicha del pueblo, ya que no salió de su esfera humilde en la relación social a pesar de que la elevación económica de su hijo, como hacen otras muchas personas con menos motivos, le daba derecho a ostentaciones que rehuía por amor a su origen humilde y honrado que ella ostentaba como una virtud más, entre las muchas que tenía de laboriosidad y sencillez a toda prueba. Por estas cualidades, rodeada de una profunda estimación, que era respeto a su acrisolada ancianidad, la tía María, como los íntimos de la casa con cariñoso respeto la llamaban, disfrutaba de un sólido prestigio de sencillez, porque ni la situación privilegiada en que su hijo la colocó logró que naciera en ella ni el orgullo ni la soberbia.

En la noche de su muerte, doña María, en espera de su hijo que había salido de viaje, se había entretenido con su hija política doña Adelina Lombardía en un sencillo juego-pasatiempo, hasta cerca de media noche en que de regreso el esperado, todos se retiraron al descanso. Por la mañana era costumbre de que la difunta despertara a la doncella, y ésta, sorprendida de no ser llamada como de costumbre, se dirigió al dormitorio de su señora, que halló aparentemente dormida, y como no respondiese a las insistentes llamadas que le hacía, se dio cuenta de su verdadera situación, avisando al resto de la familia, originándose el acto de dolor que es de suponer en estos casos.

La noticia trascendió pronto al público, donde la muerte causó general sentimiento, puesto de manifiesto en la conducción del cadáver y en los funerales que se han celebrado en sufragio de la estimada convecina, y a cuyos actos asistieron personas de diferentes villas y pueblos de la provincia, todos los obreros de las minas, donde fué suspendido el trabajo, y el vecindario en gran mayoría.

La familia de la difunta da a todos los asistentes las gracias por la condolencia que expresaron, y muy particularmente don Miguel Alvarez, su esposa doña Adelina Lombardía, la señora viuda de Sariego y don Francisco Alvarez Rey, nos encarga la manifestación pública de su gratitud para todos cuantos compartieron el sentimiento que hoy les embarga.

#### HUBO ROMERIA

En esta sección, enviada desde Tirafía, apareció una gaceta donde se decía que debido a la quema que se hizo en la capilla de los Mártires no sería celebrada la romería. La noticia, incierta con toda la mala intención de quien aseguraba fuera enviada por nosotros, disgustó a muchísimas personas; pero en el plazo de años anteriores tuvo lugar la fiesta campesina, dejando de celebrarse únicamente la misa en la ermita por el incendio intencional en ella ocasionado.

Hecha esta aclaración hemos de recomendar lo ilícito, que es sorprender al periódico, y menos ilícito todavía es el asegurar, como lo hizo el corresponsal decorativo de un diario, de que era "nuestra" dicha noticia.

#### BUEN VIAJE

Para Madrid, residencia de sus padres, muy buenos amigos nuestros, salió, después de dar como terminado su prolongado verano en esta villa, la gentilísima señorita María Luisa Campos, capacitada alumna de la Facultad de Filosofía madrileña y prestigiosa profesora nacional.

Reiteramos a la distinguida maestra nuestra cordial despedida, deseándole, lo que ha de ser fácil en ella, que siga cosechando más triunfos en la Facultad y que en el próximo verano vuelva de nuevo a esta villa, donde tantas simpatías deja.

#### UNA MEJORA NOTABLE

Por fin, la Telefónica ha comenzado al levantamiento de los postes que enclavados en la calle principal era una nota antiestética al ornamento y un estorbo para los transeúntes. La mejora es notable, y al fin va a desaparecer lo que tantas veces hemos pedido y en lo que el Ayuntamiento ha puesto el justo seso que requieren casos como el presente.

#### ESTUDIESE LA PETICION

En la plaza más céntrica de esta villa, que es sitio de reunión de muchos obreros que rehuyen la entrada en las

## Moreda (Aller)

### PARA EL SEÑOR INGENIERO JILFE DE OBRAS PUBLICAS

Próxima la época invernal no podemos silenciar por más tiempo las múltiples y justificadísimas quejas que a diario nos hacen reclamándonos con insistencia que, por mediación de nuestras columnas, las hagamos llegar a conocimiento del señor ingeniero jefe de Obras Públicas. Se trata del malísimo estado en que se encuentra el trozo de carretera comprendido desde las oficinas de la Industrial hasta la terminación del pueblo de Piñeres, cuyo trozo hace la friolera de tres años que tiene aplazada la grava (hoy polvillo) en todo el trayecto y a lo que parece únicamente se colocó allí o bien para testigo falso y quizá mejor como uno de los muchos obstáculos a que estas vías de comunicación nos tienen acostumbrados. Rogamos al señor ingeniero vea la forma de remediar esta anomalía porque no es de dudar que debido al enorme tránsito rodado que tiene esta carretera no sería nada difícil que este invierno diera ello lugar a desgracias que todos tendríamos que lamentar y que no habría de dejar bien parada la actividad de esa Jefatura en el cumplimiento de su misión.

## Cangas de Onís

### NOTAS SOCIALES

Después de pasar breves días en el pintoresco pueblo de Niedo, han regresado a Gijón las muy simpáticas jóvenes Soledad y Amalia García.

También regresó a Oviedo, después de haber pasado unos días en la Vega de los Caseros, en casa de sus tíos los señores Sierra Dago, el distinguido joven don Julio Ramos Sierra.

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, primer fruto de su matrimonio, doña Anita Somoano, esposa de nuestro estimado amigo don Antonio Soto, cajero-apoderado del Banco Herrero de esta localidad.

También ha visto aumentado su hogar con otro hermoso niño, venido al mundo felizmente, el apreciable matrimonio don Antonio Panea y doña Remedios Castro.

Enhorabuena a los padres y larga y venturosa existencia a los recién nacidos.

Salió para Madrid, después de haber pasado una temporada en esta ciudad, nuestro distinguido amigo don Ramón Comas, médico de la Clínica del doctor Maresión.

Después de pasar unos días entre nosotros, ha regresado para la villa de Onís, la muy simpática y gentil señorita María Teresa Casado, de estimada ramilla de dicha localidad.

Regresaron de Gijón, los jóvenes cangueses José Puente, Faustino Viña y Luis Mere.

Procedente del inmediato pueblo de Caño, y de paso para Madrid en donde piensa pasar la temporada de invierno, tuvimos el gusto de saludar al simpático joven y estimado amigo nuestro, don Manuel Labra.

Se halla muy mejorada de la grave enfermedad que puso en peligro su vida, la caritativa y virtuosa señora doña María González, amante esposa de nuestro apreciable amigo don Ramón Alonso, vecino del "Bosque" (Soto de Cangas).

Sinceramente celebramos la mejoría de dicha señora.

Después de pasar como de costumbre la temporada veraniega en esta ciudad y en su chalet, ha regresado a Madrid nuestro apreciable amigo don Pedro Sarmiento con su distinguida familia.

Se ve a diario grupos de hombres que pasan horas en conversaciones a pie firme. Y a estos convecinos muy a menudo les escuchamos la misma petición, que trasladamos al alcalde.

Se trata de que unos hanquillos que se han construido para que las mujeres a los jueves en el mercado estuvieran sentadas, y que sin saber por qué se retiraron del servicio a que se destinaron y por lo que se hicieron, los colocaron en la Plaza de Galán y Hernández a fin de que al mismo tiempo que los obreros están en tertulia tengan donde sentarse para completar su esparcimiento.

Poco es lo que piden, y con una decisión de la primera autoridad fácilmente se les complacía.—Lauro.

## Sama

### ACUERDOS ADOPTADOS EN LA ULTIMA SESION MUNICIPAL

En la sesión celebrada últimamente se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Autorizar a don Francisco Fernández Cueto para construir una rampa junto a la carretera de Tuilla.

Transferir a doña Leonides García la pensión que venía percibiendo su madre.

Que la Comisión de régimen interior informe sobre escrito de la Sociedad Obreros y Empleados municipales, solicitando varias mejoras.

Se acuerda proyecto de Presupuestos para el próximo año, y se anuncia al público.

Idem del proyecto y presupuesto de la carretera de Santa Ana a Las Cubas.

Se concede permiso a don Eugenio García, don Manuel Fernández y a don Alejandro Miranda, para construir; a don Arturo Suárez, para hacer obras de reparación en terrenos de don Ramón Rodríguez, y a don Ricardo Rúa, para tomar en arriendo una sepultura en el cementerio de Ciaño.

Se aprueba proyecto y presupuesto de abastecimiento de aguas a Santa Ana, pasando al Negociado de Aguas para su estudio.

Que informe Comisión especial sobre escrito de doña Irene Rojo, que desea tomar en arriendo un puesto del Mercado cubierto de La Felguera.

Se da cuenta de informe de O. P., denunciando construcción de don Francisco G. Balbana, que no se ajusta a planos aprobados.

Otro, sobre fuentes instaladas en escuelas.

Otro oficio de la Administración de Arbitrios, sobre el suministro de aguas al barrio de Triana.

Se acuerda apurar los trámites de adquisición de los terrenos para el grupo escolar de Sama.

Se traslada al director del F. C. del Norte y Comisario del Estado copia del acta notarial levantada y que se refiere a la interrupción del paso junto a la estación del Norte de Sama, que conduce a Corros y otros pueblos.

#### DE UN SORTEO

La cabrita que regalaban los dos obreros huelguistas del "Fondón", ha correspondido al número 33, pudiendo pasar el agraciado a recogerla al barrio de la Pomara (Lladreo), La Felguera, donde se halla depositada.

Dicho regalo caduca a los ocho días.

#### PETICION DE MANO

Por don Sixto Rodríguez, y para su hijo don Constantino, estimado amigo nuestro, ha sido pedida la mano de la bella y distinguida señorita Victorina Rozada Paredes, de estimada familia de esta localidad.

La boda ha quedado concertada para el próximo mes de Enero.

Reciban nuestra felicitación.

#### DE SOCIEDAD

Salió para Madrid, donde cursará los estudios de ingeniero agrónomo, el distinguido joven de esta villa don Ceferino Sanfrecchoso Fernández, hijo del culto abogado-procurador de la Cámara de la Propiedad Urbana, de Oviedo, en este partido judicial, don Ceferino Sanfrecchoso de Llano.

Saludamos en esta villa al acaudalado industrial de Barcelona, don Ramón Ponch Ball, que, después de tramitar varios asuntos, salió en el rápido para Madrid.

## Castropol

### VIAJEROS

Salió para La Coruña doña Sara Pardo, para asistir a la boda de su sobrina, señorita Elena Pardo, que muy pronto se unirá con el joven don Luis Arias.

Para el mismo punto salió doña Cristina Magdalena, a fin de pasar unos días con sus señores padres.

Para Madrid el estudiante don Egidio García.

Para Avilés el joven don Gonzalo Platero.

Para Viavélez don José Braña.

Para Lugo los jóvenes estudiantes Rafael y Pepe Domínguez Rodríguez.

Con sus hijos María del Carmen y José María salió para Gijón don Francisco Campoamor.

Saludamos aquí a don Manuel López Monteserín, de Vegadeo; a don Pedro Pérez, de Arguiol; a don Ramón García, de Vega de Molinos, y a don Mariano Hernández y don Miguel González, de Figueras.

Vitales.

## Turón

### PETICION DE MANO

Por la respetable señora doña María Chedre de García Delgado, y para su hijo, nuestro querido amigo el joven y culto empleado de la Sociedad Hulleras del Turón, don Salvador, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Conchita Menéndez Gómez, hija de los señores de Menéndez Prull (don Narciso).

Con tan fausto motivo entre los novios y familiares se cruzaron valiosos regalos.

La boda quedó concertada para el próximo mes de diciembre.

A las innumerables felicitaciones que vienen recibiendo las futuras esposas, unan la nuestra, que hacemos extensiva a los respectivos familiares.

#### DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada al lado de sus tíos, los señores de García Delgado (don Juan Antonio) regresó a Gijón la gentil y simpática señorita María Teresa Pico.

Después de pasar varios días entre nosotros, salieron para Ribadesella las bellas y simpáticas señoritas Pura y Maruja González y Estelina Carús.

Que su estancia en este valle, donde tantas amistades dejaron, les haya sido grata, es lo que deseamos.

Después de pasar la temporada estival en Gradefes (León), regresó a ésta el joven empleado de Hulleras del Turón don Julián García González.

#### DE EXAMENES

Después de brillantes ejercicios aprobaron el ingreso en el Bachillerato los niños Maruja Fernández Llana y Alfredo Martínez Ladreda.

A todos nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

Después de demostrar su excelente preparación, también aprobaron los exámenes de ingreso en el Bachillerato los niños Ludivino García Fernández, Herminio Torre, Francisco García Alvarez, Faustino García Alvarez y Antonio González Fernández.

A todos nuestra felicitación, así como a sus familiares, y de manera especial a su profesor, don Alvaro Alvarez.

#### ACUSE DE RECIBO

Hemos recibido el libro titulado "El caso de la Fábrica de Mieres", que su autor, nuestro buen amigo y compañero en la prensa don Sandalio Suárez, ha tenido la atención de enviarnos.

No hemos de hacer labor crítica de la obra, ya que plumas más autorizadas lo han hecho. Sólo hemos de decir que por lo mucho que apasiona el problema de Mieres es de gran interés su lectura.

Felicitamos al amigo Sandalio por el auto obtenido.

## Infiesto

### MARCHA SENTIDA

Por concurso de traslado en el Magisterio, hace unos días dejaron de ser maestros de Coya y de Lodeña los esposos don Jacinto Roza y doña Esperanza Ania, que además venían desempeñando los cargos de presidente y secretaria del Consejo local de primera Enseñanza con gran acierto y el beneplácito de todos.

Dadas las condiciones que concurren en este matrimonio, tanto como maestros, como vecinos y como elementos sociales, mucho se siente su ausencia, aunque nos alegramos y celebramos sinceramente su nuevo destino en la hermosa villa de Jovellanos.

Por eso, al despedirnos de ellos desde estas columnas, les enviamos nuestra enhorabuena y les deseamos muchos éxitos y felicidades entre sus nuevos discípulos gijoneses.

También fué trasladado a Ables (Llanera) nuestro buen amigo don Arturo Barrasa, maestro que fué durante siete años de Arenas de Beloncio. Ya sabe don Arturo cuánto sentimos su marcha y cuánto nos alegramos de su mejoría. Que le sea muy feliz su estancia entre los llanerenses y muy pronto podamos darle un apretón de manos.

## Tudela Veguín

### DE CINE

Los empresarios del Cinema España, en su afán de ofrecer al público las mejores películas, no cejan en su labor. Para el próximo domingo anuncian la película hablada en español "Las dos huerfanitas".

No dudamos que dicho espectáculo se verá concurridísimo.

## Avilés

### DE MARINA

Se pasó al Juzgado de Instrucción a los efectos de la responsabilidad criminal que determine la Ley Penal Mercante, un expediente instruido por la Subdelegación marítima de esta villa contra el patrón del vapor pesquero "María de la Concepción", por atordaje al también buque pesquero "La Cusca".

El fogonero habilitado para maquinista, José Fernández García, debe presentarse en las oficinas de esta Subdelegación marítima para recoger un documento que le interesa.

### LOS SAQUEADORES DE CORRUALES

A las seis de la mañana de ayer, un guardia urbano detuvo en la Calle del Marqués a los individuos Celestino Mariño y José María Redondo, cerca de los cuales encontró el referido agente un saco que contenía once gallinas, que según confesión de uno de los detenidos, las habían robado la noche anterior en una casería de la parroquia de San Cristóbal.

José María ingresó en la cárcel, y Celestino, que es menor de edad, quedó a disposición del Juez de Instrucción.

### UNA SUBVENCION PARA EL ROPERO ESCOLAR

El ministro de Instrucción Pública ha concedido una subvención de 750 pesetas para el Ropero Escolar de esta villa y 300 para el de Corvera de Asturias.

También concedió otra subvención de 2.000 pesetas para cantinas escolares al Ayuntamiento de Soto del Barco.

### LA JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA

Bajo la presidencia del Alcalde, se reunió ayer la Junta local de Protección a la Infancia, acordando conceder diversas subvenciones para leche y otras necesidades y un donativo de 500 pesetas a la Asociación Avilesina de Caridad.

### LICENCIAS DE CAZA

Los vecinos de esta villa Eusebio García Olamendi y Manuel Alonso Solís, pueden recoger en la Conserjería del Ayuntamiento sus respectivas licencias de caza, enviadas por el Gobierno civil.

### DEL CONFLICTO DE LOS VAPORES "AMADOR" Y "AGADIR"

Los vapores "Agadir" y "Amador", que por solidaridad con los huelguistas del Musel no quisieron cargar los obreros de San Juan de Nieve, continúan en la Dársena en la misma forma que anteayer, o sea sin salir en ellos las faenas de carga.

Los trabajos a bordo de los demás barcos atracados a los muelles se reanunciaron como de costumbre.

## Colloto

### DE FESTEJOS

El domingo 30 se celebró la fiesta tradicional de Colloto en honor del Santísimo Cristo de la Misericordia. Todo resultó bien, tanto la fiesta religiosa como la profana, a la que asistió un inmenso gentío.

Orgullosa puede estar la Comisión organizadora, pues debido a su inteligente esfuerzo se celebró todo como se había anunciado, por lo que sus componentes están recibiendo muchísimas felicitaciones, a la que unimos la nuestra muy sincera y les pedimos no decaigan en sus entusiasmos, y a ver si para otro año va esto en aumento, pues fiestas tradicionales como esta no deben quedar en olvido.

La Comisión expresa su agradecimiento a cuantas personas contribuyeron con sus donativos a sufragar los gastos de las fiestas.

### NATALICIO

Dió a luz una preciosa niña doña Josefina Fernández Casero, esposa de nuestro buen amigo don Celestino González Rodríguez.

Tanto la madre como la recién nacida gozan de perfecta salud. Nuestra enhorabuena.

### REGRESO

Después de disfrutar la licencia concedida, regresó a este puesto de Colloto el guardia civil don Juan Gómez Iniesta.

### LEA USTED

"La Voz de Asturias"



# CRONICAS JUDICIALES

## CAUSAS ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Se celebraron ayer las vistas de cuatro causas por el delito de tenencia ilícita de armas.

El procesado de la primera, Braulio Riestra, había sido acusado por un convecino de haber hecho contra él un disparo.

El festivo, que se considera perjurado, dijo ayer que había reconocido al procesado al producirse el fogazo del disparo.

Esto no pudo convencer, por lo visto, al Tribunal, que dictó una sentencia absolutoria, de conformidad con la petición de la defensa, a cargo del señor Bances.

El segundo juicio fue breve. El procesado, Juan González Suárez, se conformó con la pena.

Se trataba de un delito de tenencia ilícita de armas.

La pena impuesta fue de cuatro meses y un día de arresto mayor. Defendía el señor Loredó.

La tercera vista correspondió al Juzgado de Oviedo.

El procesado, José Manuel Suárez, el día 2 del pasado mes de Septiembre se le ocupó en el bolsillo un cartucho de dinamita.

Comparecieron dos peritos, que reconocieron que al no tener fulminante el cartucho no puede considerarse como explosivo.

Esta prueba, que fue propuesta por la defensa, a cargo del señor Fernández Hevia, sirvió para que en su informe sostuviese la tesis enfrente del Fiscal, señor Valverde, que mantuvo sus conclusiones.

De acuerdo con la defensa el Tribunal condenó al procesado a la pena

de un mes y un día de arresto mayor.

Terminó la actuación del Tribunal con la absolución del procesado Luis Arrojo Marqués, que defendía don Mateo García.

A este procesado se le acusaba de un delito de tenencia ilícita de armas. Había encontrado una pistola y al reconocerla se le dispaó, hiriéndose en una mano.

Al tener que curarse en la Casa de Socorro, hubo necesidad de dar cuenta del hecho al Juzgado.

Ayer mismo quedaba en libertad. SEÑALAMIENTOS PARA HOY

**Tribunal del Jurado**

Mieres.—Contra José Ramón Cadenas Pello, por homicidio frustrado. Abogado, señor Tejerina; procurador, señor Sors.

**Tribunal de Derecho**

Pavia.—Contra Victorino Suárez Suárez, por robo. Abogado, señor Trapa; procurador, señor Herrero.

Infesto.—Contra Antonio Tolivia Lierandi, por lesiones. Abogado, señor Silva; procurador, señor Mari-bona.

Gijón.—Contra José Santiago Fernández, por estafa. Abogado, señor Uría (don Rodrigo); procurador, señor Bueres.

**Sala de lo Civil**

Villaviciosa.—Don Maximiano Miyar Miyar con don Silverio García García, por desahucio. Procuradores, señores Sors y Cabañas; ponente, señor Pintado.

Avilés.—Don Aurelio Álvarez Álvarez con don Angel Fernández y la Sociedad "Castro y Compañía", sobre nulidad de actuaciones. Procuradores, señores Bueres y Galcerán; ponente, señor Pedreira.

# Colegio de Médicos

MEDICO ESPECIALISTA **Valentín Fernández** VIAS URINARIAS DEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 7 URÍA, 21 OVIEDO — Teléfono 13-50

**Sanatorio Santa Rita** COLLOTO-OVIEDO Tel. 1599-3 Nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director: LAUREANO SANCHEZ. Neuro-psiquiatra. Tranvía a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al sanatorio.

**Doctor R. Miyares** Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos **SUSPENDE SU CONSULTA** (Cil. de Juz. 8, en el colegio). Teléfono 270

**Julio R. Fontán** Especialista: estómago, intestinos, hígado Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4 Uría, 48, tercero.—Teléfono 35-50.

Médico especialista **Leopoldo Escubedo** Enfermedades Plei, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5 Uría, 18, OVIEDO. Teléfono 2108

**Miguel Caso de los Lobos** MEDICINA GENERAL Especial Estómago, Intestinos e Hígado Consulta: de 10 a 1 Paseo de Santa Clara, núm. 6.—Tel. 4045.

**Guillermo López** Médico-Director del Dispensario Antivenéreo **Piel - Venéreo - Sífilis** Cimadevilla, 17. 1.º—Teléfono 11-88

**Luis F. Vega** Médico Oculista Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º Teléfono 1800

**Doctor Alberto González** Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884 OVIEDO

**Martínez Guisasola** Médico del Hospital provincial **PULMONES Y CORAZON - RAYOS X** Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6 Palacio Valdés, 2—Teléfono 3008

**Luis Alvargonzález** Especialista de huesos, articulaciones de formidades. Cirugía de la especialidad Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a Se construyen aparatos ortopédicos Uría, 60, Chalco.—Teléfono 1257. OVIEDO

**José Fernández González** Enfermedades nerviosas y mentales Jefe clínico del Manicomio provincial Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5 URÍA, 50, 2.º Teléfono 2. OVIEDO

**Melquiades CABAL** MÉDICO DEL HOSPITAL PROVINCIAL Especialista en Pulmones, Corazón, Medicina interna, **RAYOS X** Consulta de 10-1-4-6 Magdalena, 29.—Teléfono 2442—Oviedo.

**Nicolás Pérez** Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso A. BUILLA Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones.—RAYOS X Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5 Uría, 60, principal. Teléfono 4050, Oviedo

**Elias Díaz** MÉDICO-OCULISTA CABO NOVAL, 5 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

**PEDRO G. QUIROS** del Hospital Psiquiátrico provincial Nerviosas y mentales SANTA CRUZ, 12 Teléfono 36-07

**M. RADIO E HIJO** DENTISTAS Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 S.º de las U.º Teléfono 2440

**Angel G. Lueigo** Medicina general ESPECIALISTA DE NIÑOS Solarrifón. Eritemoterapia, diatermia Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Argüelles, 33. Teléfono, 1991

**E. MARTINEZ RADIO** ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES Marqués de Santa Cruz, 3. 2.º derecha Teléfono 4044.—OVIEDO

**DR. GOMEZ** ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OÍDOS Del Dispensario Antituberculoso Uría, 56, pral. Teléfono 3072

**Dr. R. JALON** Director del Oficial Dispensario Antituberculoso Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones **Rayos X** Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5 Asturias, 5, 2.º Teléfono 3092

**J. Pumarino** Doctor Casal, 2-1.º derecha—Teléfono 2526 **Especialista: Pulmones y corazón de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza)** Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6

**SANTIAGO MELON** Médico de la Beneficencia Medicina interna sistema nervioso Campomanes, 8 1.º—Consulta de 11 a 1

**Gucetillas** RIFA BENEFICA Números premiados en el sorteo del día 4 de Octubre de 1934: Primer premio, número 251 (15 pesetas por bono). Segundo premio, número 131 (10 pesetas por bono). Tercer premio, número 171 (5 pesetas por bono). Sorteo todos los jueves.

**Buen negocio** En condiciones ventajosas alquilase fábrica de aserrar maderas con magnífico tendero, depósito y báscula en El Pito (Cudillero). Informes en la misma y Fermín Pire en Cudillero y en Oviedo Sandalio Pire, casa Lantero, carretera de la Carcel.

**NOTAS DE HACIENDA** ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE OVIEDO De conformidad con lo preceptuado en la base 35 de las aprobadas por Real decreto de 11 de Mayo de 1926, se convoca para la constitución de gremios de esta capital, en la Administración de Rentas públicas en los días siguientes y hora de diez a doce de la mañana:

Calzado por menor, el día 8 del actual; abogados, el 9; farmacéuticos, el 10; Droguería por menor, el 11; mercería, el 13, y el día 15 todos los demás que deban constituirse.

Advirtiendo que para formar parte de los gremios respectivos será necesario que los industriales o profesionales exhiban su cédula personal y se hallen matriculados en la respectiva industria y profesión en el tercer trimestre del actual ejercicio.

**VENDO** Chalet llave en mano 22.000 pesetas y casa 52.000 con muchas facilidades de pago. Tratar con el comprador en "Oficina Comercial", Uría, 22-1.º. Traspaso tienda de comestibles 7.000 pesetas y bar en 5.000 y otros negocios convenientes.

## INFORMACION DE GIJON

### Los obreros estibadores acuerdan no discutir la fórmula del gobernador y mantener la petición de los despidos

LA INAUGURACION DEL SANATORIO COVADONGA

El alcalde ha recibido una invitación del presidente de la Delegación del Centro Asturiano de la Habana en Asturias, invitándole a la inauguración del Sanatorio Covadonga en el Naranco, que tendrá lugar el día 12, a las once de la mañana.

EL ALUMBRADO EN LAS ALDEAS

Para tratar de extender el alumbrado a las parroquias de Baldornón, Fano, Caldones, Lavandera y Huerces y barrios de Quintana Pipiella, Aroles y Llantonés, se convoca a los vecinos interesados para el domingo, a las diez de la mañana, en Lavandera, y a las once en Caldones.

Asistirán la Comisión de Alumbrado y el ingeniero municipal.

LA TRAJIDA DE AGUAS

El sábado se proponen ir el alcalde y el ingeniero municipal a Caleao, para realizar unas tasaciones de terrenos con motivo de la traida de aguas de la Fuentona de los Arrudos.

SUBVENCIONES DE INSTRUCCION PUBLICA

El diputado a Cortes, señor Merediz, conferenció por teléfono ayer mañana con el alcalde, comunicándole que el ministro de Instrucción había concedido una subvención de 3.000 pesetas para la Cantina escolar y 2.000 para el Ropero Escolar.

SOLICITUD DE AUXILIO

El joven Mario de la Viña, que fué laureado con el Premio Zozaya y el de la Cámara del Libro, ha solicitado del Ayuntamiento una subvención para estudiar la carrera del Magisterio.

Pasó a estudio de la Comisión de Instrucción.

EL "SIERRA VENTANA"

Ayer, a las cinco de la mañana, entró el trasatlántico "Sierra Ventana", que procede de Cuba y Méjico y desembarcó 20 pasajeros.

Tomó 17, de ellos 14 para Inglaterra y tres para Alemania, y a las nueve de la mañana continuó viaje.

LA FORMULA DEL GOBERNADOR, RECHAZADA

En la Casa del Pueblo se reunieron los obreros estibadores, para tratar de la fórmula propuesta por el gobernador para la solución del conflicto del muelle.

Asistieron unos 300, acordándose por unanimidad no discutir, manteniendo la petición del despido de los tres obreros que fueron admitidos en sustitución de los despididos por negarse a trabajar cuando la última huelga general.

DE LA AGRESION A UN OBRERO

Han sido detenidos los obreros Emilio Rozal Fernández, de 48 años, vecino de Prendes, concejo de Carreño, y Manuel Alvarez Rodríguez, de 30, vecino de Albandi, sobre los que recaen sospechas de ser los autores de la agresión de que fué víctima el obrero de la Patronal, Silvino González.

AUTOPSIA Y SEPULTO

Ayer realizaron los forenses la autopsia del ciclista José Menéndez Palacio, que resultó muerto ayer en la Gran Vía al ser arrollado por un automóvil.

A las cinco de la tarde se verificó el entierro, asistiendo muchas personas.

### EL CONFLICTO DE "LA INDUSTRIA"

Ayer comenzaron las negociaciones entre los obreros y la gerencia de la Fábrica de Vidrios "La Industria", para solucionar el conflicto allí existente.

LA CANTINA ESCOLAR

Se nos han facilitado los siguientes datos relacionados con las solicitudes presentadas y de las admitidas para disfrutar del beneficio de la Cantina Escolar:

De obreros parados, 78; ídem de familias numerosas, 44; ídem de viudas, 88. Total, 210.

## SECCION OFICIAL

Sindicato Civil de Obligacionistas de la S. A. Fábrica de Mieres

Se ruega a los señores obligacionistas que no hayan satisfecho la cuota de 1,50 pesetas por obligación, acordada en la junta general de 27 de Enero, se sirva hacerlo a la mayor brevedad, ingresando las cantidades, caso de ser éstas mayores de 100 pesetas, en el Banco de España, para abonar en la cuenta corriente que en la Sucursal de Oviedo del referido Banco tiene este Sindicato, o en el Banco Español de Crédito, por no admitir aquél cantidades menores. Caso de no poderlo hacer por estos Bancos, en giro postal a nombre del secretario-tesorero, Rúa, 8, segundo, Oviedo.—El presidente, Francisco Jara.—El secretario-tesorero, Aurelio Ayuela.

### En la Diputación

UNA GESTION

Con el Vicepresidente de la Gestora estuvo ayer mañana el alcalde de Langreo, que vino a interesarse por la terminación de las obras iniciadas del camino vecinal de Felichosa a Sobrescobio, en dicho término.

### SUBVENCIONES PARA CURSOS DE GANADOS

Por la Comisión Gestora fueron concedidas las siguientes subvenciones para concursos de ganados: Al Ayuntamiento de Riosa, 250 pesetas.

A la entidad menor de Treviás, otras 250 pesetas.

### La Voz de Asturias

Precios de suscripción

	OVIEDO	Pesetas
Un mes....	2,50	
Trimestre...	7,50	
Semestre...	15,00	
Año.....	30,00	

Provincia y resto de España

Trimestre...	7,50
Semestre...	15,00
Año.....	30,00

EXTRANJERO

Año.....	50,00
----------	-------

El importe de las suscripciones ha de abonarse por adelantado en la Administración del periódico o por medio de nuestros correspondientes.

## SIEMPRE EN VANGUARDIA

En esta época de crisis, sacrificamos utilidades y vendemos al costo los calzados de la temporada.

Precisamos dar cabida en nuestras estanterías a los nuevos elegantes y variados modelos de calzados y sombreros que estamos recibiendo.

# "La Americana"

OVIEDO: Fruela, 14

Corrida, 64: GIJÓN

No compre sin antes ver nuestro variadísimo surtido

Señorita su pié es una preciada joya. el estuche adecuado lo encuentra siempre en «LA AMERICANA»

## C.I.G. TRANSATLANTIQUE LINEA HABANA Y VERACRUZ

Próximas salidas del Musel: 21 de Octubre y 25 de Noviembre por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 HPH y 18 millas de velocidad

**"MEXIQUE"** Travesía en nueve días Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda Intermedia (Turista), Tercera etc. confortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general

LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días

LINEA DE AMERICA CENTRAL Salidas quincenales para todos los puertos CRUCEROS

Precios en tercera clase para Habana y Veracruz pesetas 674,25 y 718,50 (incluido impuestos) Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc. Muelle, 2, 4 y 9 Gijón

Para informes billetes — **A. PAQUET** Teléfono 24-06



**COCK-TAIL**

**Partido del "super-regional" Galicia-Asturias:**  
**Oviedo-Racing.**  
**Sporting-Celta.**  
**Coruña-Stadium.**  
 Juegan los favoritos en sus terrenos,

el pronóstico está hecho.  
**En Buenavista.**  
**Presentación del Racing ferrolano.**  
 Es la primera vez que actúa en Oviedo, y, naturalmente, lo que se sabe de su valía es por referencias. Habrá que ir a verlos.

Parece que los precios que se fijarán no serán obstáculo a que la curiosidad que despierta el equipo visitante se traduzca en una gran entrada.  
 El resto de la jornada.

- El resto de la jornada.**  
**Segundo grupo.**  
**Athético-Madrid,** en Valdeca.  
**Logroño-Nacional,** en Las Gaunas.  
**Zaragoza-Valladolid,** en Torrero.  
**Tercer grupo.**  
**Arenas-Osasuna,** en Ibañeta.  
**Baracaldo-Irún,** en Lasesarra.  
**Donostia-Athético,** en Atocha.  
**Cuarto grupo.**  
**Barcelona-Español,** en Las Cortes.  
**Sabadell-Gerona,** en la Creu Alta.  
**Júpiter-Badajoz,** en P. Nuevo.  
**Quinto grupo.**  
**Llevant-Betis,** en La Cruz.  
**Hércules-Murcia,** en el Stadium Barcino.  
**Sevilla-Valencia,** en la Av. Dato.

**De la frontera...**

"La Liga Inglesa no aceptó el aplazamiento del partido Inglaterra-Italia, y es posible que ese partido deje de jugarse, porque los italianos no están dispuestos a afrontar a tan poderoso rival, sin que sus jugadores estén en completa forma.

El 24 de marzo jugarán en Viena los equipos nacionales de Austria e Italia. La Federación Italiana ha tomado el acuerdo de concertar partidos con España, Hungría, Checoslovaquia e Irlanda, y lo ha comunicado a las Federaciones interesadas.

Con relación a la anterior noticia sobre un posible partido España-Italia, podemos decir que es exacto que la Federación Italiana se ha dirigido a la española, pidiéndole fecha y conformidad para un partido entre las dos naciones. La Federación Española resolverá esta cuestión en la primera reunión del Comité; pero nuestras noticias particulares son de que contestará negativamente a la propuesta, ya que entre otras cosas, Italia propone que se juegue primeramente en un terreno de aquella nación.

**SECCION DE RETOS**

El Español de San Isidoro reta al Eclipse de la Argañosa para jugar un partido en el campo de Llamaquique. La contestación por este periódico.

**Federación Asturiana de Fútbol**

**INFORMACION OFICIAL**  
 Partidos de campeonato regional, de tercera categoría, que se jugarán el próximo sábado y domingo, y árbitros designados:

**Compañías Francesas**  
**Chargeurs Reunis y Sud-Atlantique**  
 Para BRASIL-PLATA GROIX KERGUELEN  
 5 Septiembre. . . . .  
 5 Octubre. . . . .  
 Tercera clase, Ptas. 665,70  
 22 Septiembre. . . . . MASSILA  
 Tercera clase, 737,70  
 En camarote cerrado, 42 pesetas.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**  
 Para La HABANA y VERACRUZ  
 22 Octubre. . . . . MEXIQUE  
 26 Noviembre. . . . . MEXIQUE  
 Tercera clase, a La Habana, Ptas. 664,25  
 Id. a Veracruz " 717,70

Para HAITI, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO y SANTIAGO DE CUBA «CARIMARE»  
 29 Agosto . . . . .  
 admitiendo carga y pasajeros de Cámara.

Para más informes:  
**ANTONIO CONDE, HIJOS - VIGO**  
 LUIS TABOADA, 4

**Zona A.—Sábado 6:**  
 Sportiva-Sport, a las 3,45, en Ezcurdia, señor Moure.  
**Domingo 7:**  
 Arenal-Calzada, a las 11, en Ezcurdia, señor García (F.).  
 Ceares-Betis, a las 11, n Viesques, señor Díaz (B.).  
 Canijo-Jovellanos, a las 3,45, en Candás, señor Fombona (J.).  
 Gijónes-Somió, a las 11, en Las Palmeras, señor Nieto (J.).  
**Zona B.—Europa-Nalon,** a las 3,45, en Las Arobias, señor Fernández (S.).  
**Navarro-Arno,** a las 3,45, en Navarro, señor Pérez (S.).  
**Zona C.—Rosal-Teatinos,** a las 11, en Teatinos, señor Sanmartín.  
 Rápido-Fontán, a las 3,45, en San Claudio, señor Rivero.  
**Zona D.—Parguesino-Noreñense,** a las 3,45, en Torre de los Reyes, señor Rúa.  
**Zona E.—Amandino-Canicas,** a las 3,45 en Amandi (Villaviciosa), señor Vallina.

can, mediada la primera mitad de juego, y al comenzar la segunda fase ocurrió el penalty que valió un nuevo goal a los locales. A partir de este momento, el Villazón, en brillantísimas jugadas, consigue sus tres tantos (2 Marcelino y 1 Pepe).

El Godán hizo un gran partido, especialmente el trío defensivo.  
 El Villazón, que se presentó con tres reservas, se mostró animoso hasta en los últimos momentos en que vimos resurgir la delantera con su preciosa táctica de juego, en la que sobresalió Mocha.

Terminado el partido, árbitro y jugadores de ambos bandos departieron amistosamente en el bonito pueblo.

**EXCURSIONISMO**

El grupo excursionista "La Playa", de Cerdedo, convoca a junta a sus asociados para hoy, jueves, a las ocho de la noche, en el domicilio social.

Por tratarse de asuntos de gran interés se ruega no falte ni un sólo asociado.

**COLOMBOFILIA**

Se pone en conocimiento de cuantos hayan de participar en los próximos concursos de Otoño, organizados por la Sociedad Colombófila de Oviedo, que hoy, viernes, de siete a ocho de la noche, tendrá lugar la segunda entrega de palomas, en el sitio de costumbre, rogando a todos los concurrentes la más puntual asistencia, para que el enjambre sea lo más breve posible.—La Comisión de Concursos.

**Sección bursátil**

**Bolsa de Madrid**  
 (FACILITADA POR EL BANCO ASTURIANO)  
 Día 4 de Octubre 1934

VALORES DEL ESTADO	HOY Ptas.
Deuda perpétua 4 por 100 Interior 1919	71,10
Id. Id. Exterior 4 por 100 1924	81,50
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908	81,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1927	55,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926	91,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1927	100,20
Id. Id. 5 por 100 Emisión 5 Febrero 1927	90,85
Id. Id. 5 por 100 Emisión 925	100,10
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1925	70,00
Id. Id. 4 por 100 Emisión 925	91,25
Id. Id. 4,5 por 100 Emisión 1925	87,75
Id. Ferrovionario Amortizable de Estado 5 por 100	91,75
Id. Id. Id. Id. 4,5 por 100	91,75
Bonos oro 6 por 100	—
VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO	—
COMPANIA TRASATLANTICA	—
Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925	—
Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925	—
Id. Espectales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926	—
ACCIONES	—
Banco España	568,00
Sociedad Metalúrgica Duro Felguera	—
Compañía Arrendataria de los ferros	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de petróleos	—
Compañía Arrendataria de Tabacos	204,00
Hidroeléctrica Española La Unión y El Fénix	131,00
Metropolitano Alfonso XIII C.ª Española Petróleos	123,00
Aiberche	—
Mengonor	—
Chade	—
F. C. Norte de España	—
F. C. Madrid Zaragoza y Alicante	100,50
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	38,00
Cédulas Beneficiarias Unión Española de Explosivos.	—
OBLIGACIONES	—
Sociedad Fábrica Mieres 6 %	—
Sociedad Metalúrgica Duro Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampilladas Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampilladas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Id. Id.	—
Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id.	—
OTROS VALORES	—
Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España	102,00
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	94,00
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	84,85
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	86,75
Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100	—
Id. Id. Id. Id. 5 por 100	86,50
COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA	—
Francos franceses	48,35
Libras esterlinas	36,00
Francos suizos	239,75
Liras	63,00
Dólares	7,31
Francos belgas	34,35
Marcos	2,9350

PRIMER ANIVERSARIO  
**EL SEÑOR**  
**Don José Manuel Martínez Fernández**  
 OFICIAL SASTRE  
 Falleció en Oviedo el día 6 de Octubre de 1933 a los 27 años de edad  
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
**R. I. P.**  
 Su afligida esposa doña Purificación Rodríguez Onís; hijo José Manuel; padres políticos, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás familia,  
 Ruegan a sus amistades lo encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán mañana sábado, en la iglesia de San Juan, a las siete y media y ocho de la mañana, por lo que les quedarán muy reconocidos.

**Radio Asturias**  
 E.A. J.-19 m. (293,5 m)  
**PROGRAMA PARA HOY VIERNES**

"El puñao de rosas", fantasía.—  
 A las 14: emisión de sobremesa.  
 go.—Heyman.  
 Chapi.  
 "Mira lo que has hecho", fox-trot.—Tubi.  
 "¡Oh!, dulce misterio de la vida"—Herbert.  
 "Selección de valsos"—Defibes.  
 "Luisa Fernanda", mazurca.—Moreno Torroba.  
 "El baé sonríe".—fox-trot.—Pleasant.  
 "Miradita...".—couplé.—M. Penella.  
 "Una noche en Montecarlo", tango.—Heymann.  
 "¡Maitechu mial!", zortzico.—Alonso y Castillo.  
 "Fantasía española".—Moltó.  
 "Anda, vé y dile al alcalde" (de "Gigantes y cabezudos").—Cabalero.  
 A las 15: cierre.  
 A las 19: Música clásica.  
 A las 20: Cotizaciones de Bolsa.  
 A las 20,10: Música variada.  
 A las 21: cierre.

**Sucesos locales**  
**CHOQUE DE VEHICULOS**

En la carretera de Pumarín chocaron con grande estrépito un carro y una camioneta. La camioneta iba conducida por Joaquín Montu-Bobes, y de éste que sintió que se echaba encima un carro; quiso acelerar la marcha para evitar el choque, pero como si no, y una lanza del carro rompió una tabla de la camioneta y le saltó a la frente, causándole una herida.  
 Jesús Fernández García, conductor del carro, dice que no oyó la bocina y que no se dió cuenta de que alcanzaba a la camioneta.  
 El caballo cayó y resultó con los dientes rotos.

**TRES INCENDIOS**

En la calle de Pelayo se declaró un incendio en una bohardilla. Los bomberos lo sofocaron prontamente, aunque los daños causados por el fuego fueron de alguna consideración.  
 En la calle de Mon y en el Campo de los Reyes otros dos conatos en otras tantas bohardillas hicieron ir a los carros de bomberos, que actuaron con presteza, ahogando los incendios.  
**NIÑO ARROLLADO POR UNA MAQUINILLA**  
 A última hora de la tarde de ayer,

**Sastrería "LONDRES"**  
 Cortador: L. MARTIN RUBIO  
 El surtido de más gusto en pañería  
 Fruela, 14, 1.º - OVIEDO - Teléfono 2125

**Solo una cera de flores**

puede dar esa belleza de la Vex

Si el hogar de usted está situado en el mediodía de Francia, es donde se elaboran perfumes, ya conoce las maravillosas propiedades que, para blanquear y embellecer la piel, posee una cera virgen que la Naturaleza ha puesto en el corazón de las flores. Después de extraída y separada, esta delicada y cremosa sustancia, denominada Cera Aseptina, produce en la tez un sorprendente efecto mágico.  
 Aplicada por la noche, al acostarse, la Cera Aseptina ablanda la capa externa, dura y rugosa de la piel, desprendiéndola en finísimas partículas. Por la mañana, se revela la belleza de una nueva piel, fresca y blanca, oculta hasta entonces. Los poros dilatados, las pecas, las espinillas y todas las imperfecciones de la piel han desaparecido. Debería emplearse también en el cuello, los hombros, brazos y manos, para que no contrasten demasiado con la claridad y la belleza juvenil del rostro. Sencilla, práctica y de poco coste. En todas las Farmacias y Perfumerías.

**For los puertos asturianos**  
**Movimiento marítimo**  
**En Gijón**

**Entradas:**  
 "Sierra Ventana", con pasaje, de Coruña.  
**Salidas:**  
 "Sierra Ventana", con pasaje, para Santander.  
 "Dionisia", carbón, Bermeo.  
 "Monte Faro", idem, Bilbao.  
 "J. Artaza", idem, Pasajes.  
 "José María", idem, idem.

**En Avilés**

**Entradas:**  
 "Ancio'a 3", apcas, Luarca.  
**Salidas:**  
 "Turri Ripa", carbón, Bilbao.  
 Al turno:  
 "Pepín Suárez".  
**Atracados:**  
 "Ancio'a 3", "Ineschu", "Amador", "Agadir", "Antonio de Satrius", "Adoración" y "Fulmón".

**En San Esteban de Pravia**

**Entradas:**  
 No hubo.  
**Salidas:**  
 "Elgueta", "Alberto" y "Caudal".  
**Cargando:**  
 "Lekeitiarra", "Faustino R. San Pedro" y "Aurora".  
**Descargando:**  
 "Evaristo".  
**Al turno:**  
 "Jaime Girona".  
 Se esperan:  
 "Guillermo Schultz" y "Marzo"  
 Carbón embarcado: 2.674.900 kilos.  
 Mares: de la mañana, 1 h 23; de la tarde, 13 h 42.

**Aniversario**

**Doña Antonia Pérez Manteca**

En el día de hoy, 5 de Octubre, se cumple el segundo aniversario de la cristianísima muerte de doña Antonia Pérez Manteca, dama distinguida que había hecho resplandecer las más altas virtudes, que fueron el mejor exorno de su hogar, en el que había pasado tantos días felices y en el que se le recuerda con la adoración que merecía toda su bondad de corazón y toda la ternura que había hecho derramar sobre sus hijos, los pedazos más amados.  
 Había pertenecido al Magisterio Nacional, y había hecho honor a los prestigios de este Cuerpo con su brillante preparación para el cargo, el que ejerciera con notoria competencia y el que abandonara voluntariamente para consagrarse por entero al cuidado de los suyos, del esposo y de los hijos, que siguen con veneración para su memoria.  
 Fué una de las desgracias que por hondos afectos a la familia hicimos como propia y como tal la seguimos sintiendo, por lo que no hacemos con estas líneas sino reiterarlo a sus respetables familiares y de modo especial a su viudo el prestigioso comerciante don Florentino Carral Calleja; hijos con Anibal y doña Tránsito; hermanos doña Eusebia, don Teodoro y don Bernardo; hermanos políticos doña Felisa, doña Florentina, don Juan y don Leoncio Carral Calleja, doña Concepción López, don Juan Muñoz, doña Elisa Rodríguez, doña Aurora Sánchez y don Benjamín Huergo; tíos, sobrinos y primos.

**Francisco Izquierdo**

Representante de "Los Previsores del Porvenir" trasladó su domicilio a Foncalada, 1, primero, izquierda. Teléfono 2817.

**Viajes GARRANCA BANCA**

**San Sebastián-Bilbao**  
 Emisión de toda clase de billetes nacionales e internacionales.  
 Viajes a forfait por España y extranjero.  
 Informes y presupuestos gratis  
 Delegación en OVIEDO  
 San Francisco, 10

**Francisco Izquierdo**

Representante de "Los Previsores del Porvenir" trasladó su domicilio a Foncalada, 1, primero, izquierda. Teléfono 2817.

**LEA USTED**

**"La Voz de Asturias"**

Tifo. 3690 **Hijo de FONTELA** OVIEDO  
**URIA, 42**  
 Especialidad en Artículos para Caballero y Niño  
**OCASION**  
 Cortés de Abrigo de 100 pta. a 60  
 Gran surtido en prendas para agua, Abrigos confeccionados, Géneros de punto y Camisería  
**EXTENSAS COLECCIONES**

**EL CARBONERO**  
 Línea de viajeros: Pola de Laviana a Oviedo  
**Cambio de horario**  
 Desde el día 4 del actual las salidas serán:

	1.ª	2.ª
De Pola de Laviana	8	y 9 mañana
» Sama de Langreo	8,40	y 9,40 »
Llegadas a Oviedo	9,30	y 10,30 »

NOTAS DEL DIA

YA TENEMOS GOBIERNO

Salvada la carrera de obstáculos que tuvo que vencer el señor Lerroux, ya tenemos Gobierno mayoritario. Se ha dado por tanto satisfacción a la opinión autorizada del país que entendía que era un disparate disolver las Cortes cuando en ellas había grupos numerosos afines capaces de resolver los difíciles problemas de la hora.

Los enemigos de la solución podrán decir lo que quieran; pero no que los acontecimientos se hayan resuelto anticongstitucionalmente. La crisis se declaró en pleno Parlamento; las consultas se han evacuado sin omisión de ningún jefe de grupo, pues todos han sido oídos; la solución da satisfacción al Parlamento supuesto que aboga por la continuidad del mismo; por último, en la formación ministerial no hay más anhelo que defender el orden y el régimen. Todo ello es tan perfectamente constitucional que no hay quien lo mejore.

Que se pueden hacer observaciones a la forma en que el Gobierno ha sido conjuntado... ¡Naturalmente! Pero no es hora de hacer reparos, sino de dotar de prestigio al nuevo Gabinete para que con ayuda de la opinión y de la Prensa de orden, realice la obra política, económica y social que España necesita.

Las dificultades para constituir el Gobierno no han sido escasas; pero desde el momento en que se movían en el círculo mismo de los coaligados, comprendese que no podían ser insuperables. Todos han tenido que sacrificar algo; Gil Robles ha sacrificado a su correligionario señor Lucía; Lerroux ha hecho lo mismo con el señor Salazar Alonso; alguien ha procedido del mismo modo en relación con don Cirilo del Río; Anguera de Sojo ha tenido que saltar desde Justicia, a donde iba destinado, hasta Trabajo, cuya cartera no esperaba; Guerra del Río se ha encontrado en la calle, aunque se le ha dado una satisfacción dándole una cartera a su íntimo señor Orozco. Todo este movimiento ha exigido muchas conversaciones y paseos, lo que después de todo nada tiene de particular, ya que lo que se buscaba era la mayor coincidencia de ideas entre los que han de convivir muchos días.

Que ha habido disgustados... ¡Natural también! Los primeros de todos han sido los jefes de los partidos republicanos de izquierda, que empezaron a alimentar la esperanza de que fracasase en sus gestiones el señor Lerroux. Al encontrarse con que la lista estaba hecha y aprobada por Su Excelencia, se han apresurado a declarar que rompen toda relación con las instituciones que han entregado la República, etc., etc. Es decir, que no quieren nada con Su Excelencia ni con el Gobierno. Suponemos que esto representa la ausencia absoluta del Parlamento, renuncia de dietas, cargos y demás sabrosos añadidos.

En cuanto a los socialistas, no han tenido que romper sus relaciones, porque ya estaban rotas, incluso con el régimen. Parece que la U. G. T. va a promover la huelga general. Será una desgracia para todos; pero ¡qué se va a hacer!... Si ello había de tener lugar, que sea cuanto antes.

Está visto que en España no ha de ser nunca lo que quiera la mayoría del país, sino lo que quiere una minoría. La culpa reside en que a esta minoría se le ha consentido siempre todo, y en que los demás se han resignado a callar. Ahora Lerroux ha conseguido aunar a esa mayoría, y en sus palabras de anoche ha dicho que no viene a perseguir a nadie, aunque tampoco consentirá que nadie se salga de la ley. Es lo menos que puede decir el jefe de un Gabinete que tiene la obligación de gobernar.

EXPOSICION DE ARTE

TINO VILLAMIL

Un grupo de cuatro artistas de la paleta ha tenido la feliz idea de disponer en un anejo del Peñalba un Salón de exposiciones de arte pictórico. Se trata de una saleta no muy grande, pero suficiente para estas exposiciones particulares en que las obras no suelen ser numerosas. La decoración se reduce a la severidad en el tono general de los paramentos y a algunos muebles de época. La instalación de luz es un acierto, tanto por el tono como por la intensidad. El resultado es un rincón sumamente simpático donde se cultivará el arte mediante exposiciones continuas, tanto de asturianos como de artistas que desfilen por Oviedo.

La inauguración ha tenido lugar con una serie de diez y ocho cuadros de Tino Villamil. Para nosotros, Constantino Díaz Villamil pintor, ha sido una sorpresa. Sabíamos que era un gran químico, pero ignorábamos que oficiase bajo el signo de Apeles. Sin embargo, nos consta que su afición data de muchos años atrás, si bien hasta ahora no había decidido presentarse al público. Recibe, pues, el espadarazo con esta colección de cuadros, paisajes de León y Asturias.

Asturias y León: dos climas distintos que Villamil ha sabido ver ciertamente. Esto prueba que el pintor vive con la paleta, sino con la realidad. Cualquier principiante puede batir los mismos colores para temas iguales; pero si sabe captar la luz y el alma del paisaje, será éste quien guie su pincel y no el nombre del color.

León es la luz cruda y resallante que hierde con fuerza los objetos y acusa duramente sus perfiles; resalta. Asturias es la luz difusa, el contraluz difractado, el dominio del gris. En la generalidad de los cuadros leoneses Villamil ha dado una nota caliente, generalmente plana, buscando el sentido de la profundidad en el contraste de las manchas de color. Un hábil juego de tonos complementarios consigue la máxima vibración de la luz. En la mayor parte de los paisajes asturianos está la veladura característica que imprime la bruma a todos los términos. Las ciudades están más

trabajadas, porque siempre hay más detalle bajo el dominio del gris que de la luz cruda.

Ejemplo de esta especificidad característica de la luz asturiana es el lienzo titulado "Pajares" (número 14 del Catálogo), en el que hay notas asombrosas, tanto en la tonalidad argénteas de los primeros datos como en los hermellones pálidos con que el sol risca las crestas lejanas. Algo semejante pudiéramos notar en otros lienzos de paisajes de Asturias.

Obsérvese la delectación de Villamil en manejar la pasta de color cuando pinta por manchas planas, y no solo por la pasta, sino por la barredura amplia del pincel. No se deje llevar demasiado por esa facilidad. En la barredura no hay la titulación luminosa del puntillismo; la hay en el contraste, que, ya hemos dicho, está visto limpiamente. En la mayor parte de los paisajes asturianos casi ha desaparecido el grueso de color, lo que nos complace por su mayor sinceridad.

Para terminar; la exposición de Villamil es una revelación. No trae un concepto nuevo del paisaje, ni por su rrente han pasado preocupaciones de escuela. Es hombre que pinta lo que ve y cuyo pincel responde diestramente al pensamiento. Reciba nuestra entusiasta felicitación.

BRADOMIN

CAJA DE AHORROS

- DEL -

Banco Asturiano

Interés que abona TRES Y MEDIO POR CIENTO

Cada duro que ahorra un empleado o un obrero le coloca en nivel superior a los ojos de sus jefes; acorta la distancia que de ellos le separa, aumentando su independencia, haciéndole menos esclavo de las circunstancias y poniéndole en el camino de llegar a establecerse por su cuenta.

DEL GOBIERNO CIVIL

LA FIESTA MILITAR DEL DIA 7

En el despacho del gobernador civil estuvo el comandante militar de la plaza, coronel del regimiento de Infantería número 3.

Al preguntarle al gobernador nos dijo que había ido a hablarle (por segunda vez), de la fiesta militar del día 7, y a solicitar de él que invitase a los organismos oficiales y autoridades.

El acto será semejante al de todos los años: Parada militar en el paseo del Bombé, y luego desfile que será presenciado por las autoridades desde los balcones de la Diputación.

En el cuartel tendrán las tropas rancho extraordinario y fiestas.

LAS TROPAS, ACUATELADAS

Le preguntáramos nosotros al gobernador si la visita del comandante militar de la plaza no estaba relacionada con el acuartelamiento de las tropas, y el señor Blanco nos dijo que no habían hablado nada de ello, pero que no había motivo en Asturias para una medida de carácter excepcional; más bien cree que sea una medida general dada por el Gobierno.

SOBRE UNA MULTA A UN SAOERDOTE

Una Comisión de «Aller, con el señor Landeta (don Fermín) que lo acompañaba, fué a interesar del gobernador fuese levantada una multa de doscientas cincuenta pesetas que fué impuesta al párroco de Santibáñez por si había sacado una procesión sin permiso.

Parece ser que la procesión se celebró por terrenos de la iglesia, con permiso del alcalde.

REUNION DE LA JUNTA DE BENEFIENCIA

El gobernador nos dijo que se había reunido por la tarde la Junta Provincial de Beneficencia, para deliberar sobre el dictamen de los ejercicios realizados por la que hasta ahora ejercía la Secretaría de la Junta, doña Amparo Sordo, cuyo dictamen fué aprobado.

La Junta elevó a la definitiva aprobación de la Dirección General.

EN EL ATENEO OBRERO DE GIJON

Invitado por el presidente del Ateneo Obrero de Gijón, estuvo el gobernador en la vecina ciudad, y visitó la exposición de pinturas de Gutiérrez Solana.

Elogió los cuadros allí presentados, conocidos muchos de los cuales, que constituyen elemento suficiente para determinar el carácter del artista, que ha

sabido hacerse una personalidad tan definida dentro de la concepción psicológica de España.

Habló de la labor a realizar por dicho Ateneo, que piensa organizar diversos actos, entre ellos una conferencia del señor Unamuno.

Se leyeron unas cuartillas de Evaristo Valle, admirablemente escritas.

NO SE ARREGLA LO DEL MUSEL

Supo el gobernador en Gijón que se habían reunido, separadamente, los obreros y la patronal del Musel y que estudiaron la fórmula que él presentó.

Los obreros rechazaron por completo la fórmula, y la Patronal sólo la aceptó en una parte: la de que comenzasen los trabajos con los 43 obreros de la plantilla primera, en la que van incluidos los tres admitidos por la patronal, no figurando los siete despedidos.

Los obreros no conversan, como no sea a base de que fuesen despedidos aquellos tres obreros.

El gobernador decía que le causaba satisfacción el que la fórmula no fuese aceptada íntegramente por una de las dos partes, porque así se ve claramente que él no se situó en un punto unilateral.

UN PETARDO EN UNA IGLESIA DE MIERES

El teniente de Asalto comunicó anoche por teléfono al gobernador que en una iglesia de Mieres había estallado un petardo, pero creía que no habían ocurrido desgracias.

La noticia era lacónica, y esperaba el gobernador que la ampliaran.

UNA HUELGA EN LLUMERES

En la mina de hierro de Llumeres, de la Duro-Felguera, se han declarado en huelga 150 obreros, como protesta por el castigo impuesto a un obrero por un vigilante.

LA TRANQUILIDAD PUBLICA

Le preguntamos al gobernador si sabía algo de los rumores de huelga general, y dijo que sólo tenía conocimiento de esos rumores, pero nada, sabía en concreto.

La tranquilidad, sin embargo, dijo, es completa.

ESPERA LA COMUNICACION OFICIAL

Cuando le preguntamos que había del nuevo Gobierno, nos dijo que aún no había recibido, oficialmente, la noticia.

Esperaba que se le comunicasen de un momento a otro.

DEL AYUNTAMIENTO

HABLANDO CON EL ALCALDE

El señor Castañón, al hablar ayer con los periodistas, ha dicho que tenía interés en rectificar lo que se dice en la prensa con respecto al expediente de la calle de Alonso Quintanilla.

La Junta de Sanidad provincial ha dicho que el Ayuntamiento ha construido una casa en dicha calle de Alonso Quintanilla sin enviar a la Junta el expediente de ensanche y prolongación de dicha calle, cuando según informe de la Secretaría, se ha enviado el día 2 de Julio todo lo relativo a dicho expediente.

En cuanto a la calle de Santa Cruz, de que también vienen hablando los periódicos, está en el plano de ensanche de Anasagasti, y que cuenta con la aprobación de la Junta provincial y la Central.

Por lo tanto, el Ayuntamiento está dentro de todos los trámites legales que para estos casos se exigen.

Hizo después referencia el Alcalde a una gratificación que ha de darse a unos empleados de Arbitrios que prestaron servicios en el Campo de Maniobras con motivo de las fiestas de San Mateo, diciendo el Alcalde que a éstos se les dará esa gratificación cuando a los que prestaron servicio extraordinario con motivo de la huelga de tabajeros.

—¿Cuándo reanudan éstos sus trabajos?—le preguntamos.

—Hoy—nos contestó—tuvieron la última reunión con la Comisión de Industria y Comercio, y me está informando el señor Oliveira de que todo ha quedado terminado y resuelto definitivamente. Así que mañana vierse sacrificarán de nuevo y el sábado ya el público puede acudir a sus tabajerías por la carne.

Terminó dándonos cuenta el señor Castañón de que por la Guardia Urbana se había detenido a un vecino de Luarca que imploraba la caridad pública, y al cual se le ocuparon 81,70 pesetas.

Se le impuso una multa de 15 pesetas y se le sacó billete hasta Luarca,

POLITICA ECONOMICA

El presupuesto de la nivelación

Por Luis de OLARIAGA

Cuando el Gobierno Samper anunció al comienzo del verano que iba a consagrar sus principales actividades a la supresión del déficit y que en primero de Octubre presentaría a las Cortes un presupuesto poco menos que nivelado, todas las personas que entienden algo de estos asuntos quedaron asombradas de la inocente intrepidez de los gobernantes veraniegos. Para llevar al presupuesto alivios efectivos de menos de cincuenta millones de pesetas ha habido siempre que vencer formidables obstáculos en España y contar con situaciones parlamentarias propicias y con Gobiernos que controlasen eficazmente el Parlamento ¿cómo iba nadie a confiar en que se hiciera nada importante por la supresión de un déficit de setecientos u ochocientos millones con unas Cortes que acababan de votar sin discusión un presupuesto monstruoso y con un Gobierno que tenía que cerrarlas para poder vivir tranquilo?

No obstante, el Gobierno que en estos momentos se halla en liquidación puso, con toda solemnidad manos a la obra transcendental de la nivelación. Parece ser que en un principio hasta se discutió si habría de hacerse desaparecer el déficit en el próximo presupuesto o en varios presupuestos. Esto no hace sino dar la medida de la falta de conocimiento de la realidad con que el problema era abordado. Imperó el sentido de cautela y se decidió poner solamente el presupuesto en camino de nivelación. Si el Gobierno hubiese inaugurado esta política con vigor y con positivos resultados, habría merecido franco aplauso.

No era esa, ciertamente, la orientación más atinada que la hora presente exige el orden financiero. España tiene su problema de paro y de necesidad de reconstrucción, su problema económico, muy por encima del presupuestario el cual, después de todo, es hoy en cierto modo su reflejo. Y mientras no se consolida la producción y no se haga rebrotar caudalosamente la riqueza nacional, serán inútiles cuantos parches se pongan al presupuesto porque se abrirán vías de agua por otros lados. Pero cabe montar firmemente sobre bases de austeridad el gasto público ordinario para robustecer el crédito del Estado y para poner a éste en condiciones de dedicar los mayores recursos posibles a la obra de la reconstrucción. Y de esto nadie ha dicho una palabra, como si en España no estuviéramos sufriendo una depresión terriblemente desmoralizadora o como si la salida de tal depresión incumbiera exclusivamente a la divina Providencia. Se ha enfocado la situación de la Hacienda sin altura de visión, con angosto criterio de economía doméstica.

Se ha pretendido resolver la cuestión presupuestaria aisladamente, desde el falso punto de vista de que la economía española vive normalmente y de que es el Estado el que no vive en normalidad financiera. Claro que el Estado no vive en normalidad financiera y que en estos últimos años se han hecho verdaderos derroches de inconsciencia en la materia, pero es menos normal aún la cimentación económica nacional en la cual tiene el presupuesto su piedra sillar. Y hay que empezar por la base y no por el tejado para reforzar la casa en ruina. Aparte de que el desbarajuste de la Hacienda hoy la nación apenas lo siente, mientras que la penuria económica la tiene transida de angustia. Casi paralizada como está la producción, anquilado el espíritu de empresa, las emisiones del Tesoro no producen los per-

En el Principado

Estrella de Valencia

Una película en que interviene Brígida Helm es siempre interesante, aunque el personaje representado no cuadre precisamente en su temperamento. Pero como es artista, salva bien las dificultades. "Estrella de Valencia" es el nombre de una embarcación que se dedica a transportar mujeres al Extremo Oriente. Apresada por un barco policía, hay un tiroteo entre la policía y los contrabandistas y aquella consigue detener a todos cuantos se dedicaban a tan nefando tráfico.

Brígida Helm es una de las mujeres destinadas al tráfico; pero su marido, de la que una calumnía le había separado, prepara todo con tal acierto que el éxito corona su hazaña.

La película, desemejada por Brígida Helm y Juan Gaubín, fué bien acogida por la concurrencia.

C. de M.

niciosos efectos que habría que temer en otra época, lo único que se hace es aumentar el peso de la deuda. Es, sin duda, importante, pero no tiene punto de comparación con el pavoroso drama del paro obrero, de la insolvencia del productor y del malestar que se siente en toda la vida nacional.

Con un punto de partida erróneo era difícil llevar a cabo una reforma presupuestaria afortunada. Reducir gastos disminuyendo las consignaciones para ferrocarriles, que actualmente son de evidente insuficiencia, y aumentar los ingresos subiendo el descuento del sueldo de los funcionarios, no puede hacer sino agravar la situación económica general más que lo que se remedia la situación financiera pública. Solo una profunda, competente y detenida reorganización de la Administración del Estado habría podido descargar de modo eficiente el déficit. Para eso hacía falta un Gobierno de hombres muy enérgicos y conocedores al detalle de los servicios de cada departamento ministerial; un Parlamento capaz de interesarse sinceramente por las cuestiones reales que importaban al país, y una política que ponga objetivamente los problemas nacionales en la primera línea de sus preocupaciones. No creemos que hayan concurrido circunstancias semejantes. Y no podemos, por eso, tener demasiada fe en el resultado de los esfuerzos veraniegos por la nivelación del presupuesto. Por lo pronto, éste ya no será presentado a las Cortes en primero de Octubre. Comienza por nacer retrasado.

Innovaciones en 'Radio Asturias

Un gran acontecimiento artístico

Hoy, a las cuatro de la tarde, en el estudio de "Radio Asturias" harán su presentación privada los profesores de orquesta que van a ilustrar, desde ahora, las emisiones de nuestra Estación.

Se trata de un conjunto de laureados, cuyos nombres, al ser conocidos, causarán general admiración en toda la provincia, y especialmente en Oviedo.

Como elementos conocidos hoy, podemos citar al ilustre pianista don Saturnino Fresno; al muy notable, también pianista, don Manuel, hijo del anterior, cuyo nombre alcanzó tantos laureles, y al también notabilísimo artista, violinista extraordinario don Angel Muñiz Toca.

Otros nombres; cuya confirmación aun no poseemos, figuran en esta brillante agrupación artística, y después de la presentación de hoy, hemos de darlos a conocer.

Felicitemos a los radio-oyentes asturianos.

De Sociedad

VIAJES

De Avilés pasó para Madrid doña Cándida Alvarez con sus hijos.

—Se encuentra en Zaragoza, con objeto de tomar parte en la Semana Social que allí se celebra, el ilustre canónigo deán de la I. C. B., don Maximiliano Arboleya, distinguido amigo nuestro.

—Regresó de Salinas, terminado el veraneo, a su casa de La Felguera, el prestigioso médico de la Duro Felguera, don Tobias García, con sus familiares.

—De su viaje de compras, regresó a esta capital doña Gala Borbolla de Suárez.

—Para la capital de Francia, salió doña Concha Vizcaino de Uria, acompañada de su hermana doña Mercedes.

—Terminado el veraneo, regresaron a Avilés don José R. Maribona y su distinguida familia.

—Para París, salieron nuestro buen amigo don Ricardo Cano y su señora doña Julia Menéndez, conocida modista de esta localidad.

NATALICIOS

Con toda felicidad ha dado a luz una robusta niña la distinguida y joven esposa de nuestro querido amigo el profesor del Instituto de Quintanar de la Orden don Ricardo Rincón.

Tanto la madre como la recién nacida gozan de perfecta salud.

Damos la enhorabuena a los venturosos padres y abuela materna doña Milagros Morollón, directora de la graduada del tercer distrito de Oviedo.

—También ha dado a luz un hermoso niño doña Josefina Ruíz Sánchez, joven y bella esposa de nuestro distinguido amigo don Bernardo Venta, pundonoroso capitán de la Guardia civil.

Felicitemos a los venturosos padres.